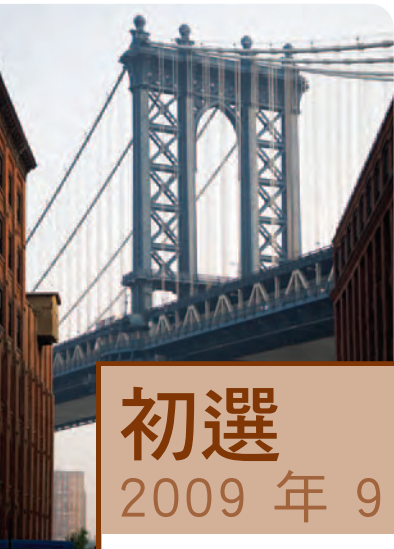


紐約市競選財務理事會

2009年初選 選民指南



初選

2009年9月15日，星期二

New York City
Campaign Finance Board
40 Rector Street
New York, NY 10006

PRSRTD STD
US POSTAGE PAID
NYC CAMPAIGN
FINANCE BOARD

YOUR COUNCIL DISTRICT: AD/ED:

內容：

市公職和布碌侖公職初選候選人

回答你的有關投票問題

如何獲取更多資訊

PLEASE TURN TO PAGE 2 ↘

投票問與答

我可以在 9 月 15 日的初選中投票嗎？

如果你是已登記的選民並且已加入將舉行初選的某一黨派，你就可以（且應該）在 9 月 15 日這天投票。如果你是在現居地址第一次投票，你必須在 **2009 年 8 月 21 日** 之前進行投票登記並加入一個政黨以取得投票資格，其他選民必須在 **去年（2008 年）10 月 10 日** 之前就已完成加入政黨的登記，以便獲得參與今年初選的投票資格。

我如何登記投票？

填妥選民登記表並將此表親自遞交或通過郵寄的方式送達市選舉局。你可以親自到任何選舉局領取登記表，打電話讓對方寄給你一份，或者從選舉局網站下載一份。現在參加初選投票的登記期限已過，但你在 2009 年 10 月 9 日以前仍可登記參加在 11 月 3 日舉行的普選。

我所做的登記是否已過期？

你所做的登記不存在過期的情況。但是，如果你因搬家而未能向選舉局通知你的最新地址，你的登記就可能被註銷。

如果上次投票後我曾在紐約市內搬家（但仍住在紐約市），我該怎麼辦？

當你搬家時，根據紐約州法律你應在 25 天內將地址變更情況告知選舉局。為此，你需要提交一份新的選民登記表並在標有“地址變更”選項欄中打勾。分別填上你的新、舊地址，並在你想加入的政黨的方框裏打勾（即使你已經加入某個政黨也要這樣填寫），然後填寫上其他要求的資訊。如果搬家後你沒有在 2009 年 8 月 21 日之前做地址變更登記，你就應該去新地址所在地的投票站並使用“宣誓選票”方式投票。選舉局可以告知是否已對你的地址變更加以受理。

我為什麼要在初選中投票？

初選結果將決定哪位候選人能獲得你所屬政黨的提名。你只能在你所屬政黨舉行的初選中投票。舉例來說，如果你是工作家庭黨的註冊成員，你就只能在工作家庭黨的初選中投票，而不能在民主黨或共和黨初選中投票。

初選是當多名候選人都想要獲得其所屬政黨的提名，並且順利完成參與初選投票的所有步驟後舉行。如果只有一名候選人爭取其所屬政黨的提名，該黨則不需要舉行初選。

如果在投票站發現我的名字沒列在名冊中，我還能投票嗎？

首先，你應該確定在你所在的州議會和選區的正確的投票機上進行簽到。這些選區的編號印在指南的郵寄地址標籤和選舉局郵寄給所有已登記的選民的明信片上。你還可以請求工作人員予以幫助。即使你所在地的投票站配有多台投票機，通常情況下你只需使用一台機器投票。

一旦你確認你已經在正確的機器上簽到，而你的姓名卻不在選舉人名冊中，有可能是因為選舉局沒有收到你的登記表。如果你認為自己符合投票資格，**你仍可以投票**。請向工作人員要求使用“宣誓選票”(affidavit ballot) 的方式投票，亦即用選票單投票。將工作人員給你的選票和信封帶到卡紙投票亭，填寫好信封。使用鉛筆或者藍色或黑色墨筆填寫你的選票，塗滿你所做的選擇旁邊的橢圓框。請記住，不要在你的選票上留下其他記號。折迭選票並將其裝入提供的信封內。密封好，然後交給工作人員。在選舉後，選舉局將會調查其記錄，如果你符合投票資格，你的選票就會被計算在內。如果你不符合資格，你將會收到通知單告知你不符合投票資格，同時會收到一份選民登記表，讓你登記參加以後的選舉。

如果在選舉當天我無法前往投票站，我還能投票嗎？

你如果由於種種原因無法前往投票站投票，譬如你遠在學校、正在度假或住院治療或你是一位殘障人等，你可以用缺席選票的方式投票。如果需要採用缺席選票方式投票，你在領取缺席選票前必須填寫一張缺席選票申請表。在本次初選中，你必須在 2009 年 9 月 8 日前填妥並寄出缺席選票申請表（**以郵戳為憑**）；或是在 2009 年 9 月 14 日下午 5 時之前，**親自**將申請表送到你所在地區的選舉局辦公室。

如果你是親自送交缺席選票申請表到選舉局的地區辦公室，你會立即得到該選票。你也可以讓選舉委員會將選票郵寄給你。填好缺席選票，郵寄到（以 2009 年 9 月 14 日之前的郵戳日期為有效）或親手（2009 年 9 月 15 日下午 9 時之前）送至**你所在選區**的選舉局辦公室。

你也可以在自己選區的選舉局辦公室親自投缺席票（**親自投缺席票**）。一旦選票準備好（至少在選舉前 32 天，並在選舉日前一天結束），你就可去親自投缺席票。致電 866-VOTE-NYC，確定本次選舉中你在自己的選區是否可以親自投缺席票。

我需要：

- 登記投票
- 領取缺席選票
- 更改我的地址
- 加入某一政黨
- 更改我已註冊的黨派
- 確定自己是否已登記參加紐約市投票
- 詢問我的政黨是否舉行初選
- 確定在哪里投票



所有關於投票的要求和相關問題，請致電紐約市選舉局 (BOE)：866-VOTE-NYC (866-868-3692)；聽覺障礙者請致電：212-487-5496，或訪問網站：www.vote.nyc.ny.us，也可親自前往你所在地區的選舉局辦公室。

選舉局總部辦公室
32 Broadway, 7 樓
New York, NY 10004
電話：(212) 487-5300

曼哈頓辦公室
200 Varick Street, 10 樓
New York, NY 10014
電話：(212) 886-2100

布碌侖辦公室
345 Adams Street, 4 樓
Brooklyn, NY 11201
電話：(718) 797-8800

皇后區辦公室
126-06 Queens Boulevard
Kew Gardens, NY 11415
電話：(718) 730-6730

布朗士辦公室
1780 Grand Concourse, 5 樓
Bronx, NY 10457
電話：(718) 299-9017

斯坦頓島辦公室
1 Edgewater Plaza, 4 樓
Staten Island, NY 10305
電話：(718) 876-0079

選舉局總辦公室（位於 32 Broadway）的普選選民登記辦理截止時間為 **2009 年 10 月 9 日** 星期五子夜。

This Chinese Voter Guide was prepared for voters consistent with federal law. An English/Spanish Guide was also mailed to you. The Chinese Voter Guide was mailed to all voters in election districts with a certain number of Chinese or speakers. There is no way to identify which voters in these districts need a Chinese Voter Guide. If you have received a Chinese Voter Guide you do not need, please notify us by filling out and tearing off this form and mailing it to: NYC Campaign Finance Board, 40 Rector Street, 7th floor, New York, NY 10006.

Name: _____

Address: _____

I do not need a Chinese Voter Guide.

Please note that due to the timing of the elections, we will not be able to remove you from the mailing list for the Chinese Voter Guide until after the general election.

請仔細閱讀 《選民指南》

紐約市每四年都要舉行市公職競選。今年，你將投票選出市長、公眾利益倡導人、審計長、區長以及市議會議員。這本《選民指南》提供了參與競選這些職務的候選人資料，你可以對他們加以比較並在投票時將票投給你中意的候選人。

第一步是 9 月 15 日這天舉行的初選，候選人將競逐主要政黨提名以便在普選中根據提名競選。你必須是某一政黨的成員才能參加初選投票。有些政黨不會進行初選，而在某些情況下角逐提名的只有一位候選人，如果是這種情況則無需進行初選。如果你是通過郵局收到這本《選民指南》，說明你具備參加初選投票的資格。請直接翻到參加初選的候選人資料部分，先從市級公職候選人開始。

你還可以通過觀看候選人辯論會，了解競選全市公職候選人的更多資料。也可收看电视或網路上播出的紐約市《視頻選民指南》中的候選人視頻資料。有關上述兩個節目的電台廣播信息稍後請查閱此選民指南，或登入 www.nycffb.info/voterguide 獲取網上資料的更多信息和鏈接。

請翻到第 31 頁了解更多有關競選財務理事會的資訊。



選民權力

如果你符合下列條件，你就有權在 2009 年 9 月 15 日所舉行的初選中投票，這些條件是：

- 你是一名已登記的選民，同時你已登記加入將舉行初選的某一政黨。
- 你必須在 9 月 15 日晚 9 時以前抵達投票站。

在任何選舉中，你都有以下權力：

- 如果你無法閱讀、無法看清印在選票上的名字，不會操作投票機控制杆，除非有人幫助否則無法自己進入到投票亭裏面或者你不會說英語並且需要一名翻譯（選舉局為特定的投票站配備了翻譯以協助選民），你可以選擇任何人（你的雇主或工會代表除外）來幫助操作投票機，其中包括一名訓練有素的投票站工作人員。請致電：866-VOTE-NYC (866-868-3692) 了解更多資訊，其中包括哪些投票站配有翻譯以及提供哪些語種的服務。
- 向選舉工作人員詢問投票機的使用方法。
- 進入投票亭時應攜帶包括這本《選民指南》在內的相關資料。（請在投完票後將這些資料帶走。）
- 如果投票機出現故障請使用應急選票單。
- 如果你的名字不在投票站的選民名單上，你可以使用“宣誓選票”的方式進行投票。

如果你最近才登記參加投票，你在投票時可能需要出示自己的身份證。如果你無法或不願出示身份證，你可以使用宣誓選票的方式進行投票。

目錄

問與答 (FAQ).....	2
選民權利.....	3
候選人個人資料	
紐約市公職候選人.....	4
你所在區的候選人.....	10
使用投票機.....	31
紐約市競選財務理事會.....	31

網上的更多資訊

本《選民指南》可以在網上獲取，內含有其他資訊來源鏈結，包括：

《視頻選民指南》，它將在選舉日的一週前通過 NYC TV 74 號頻道和 NY Nonstop 有限電視頻道播放。你可登入 www.nyc.gov/videovoter 獲取詳細信息。如果錯過了電視上播出的候選人陳述，你可以登入 www.nycffb.info/voterguide，通過競選財務理事會的網站獲取每個候選人視頻陳述的鏈接。

網上《司法系統選民指南》(www.nycourts.gov/vote) 提供紐約州法官候選人的資訊。本指南由紐約州統一法院系統 (Unified Court System) 的司法競選規範中心 (JCEC) 製作。

《找到你的代表》申請表，由選民協助委員會 (VAC) 在 www.nyc.gov/html/vac 上提供，當你進入該地址時，你就會發現所有（本地、州和聯邦）代表的姓名和聯繫資訊。選民協助委員會的網站還提供額外的投票資訊和鏈結。

我在哪里投票？

請訪問選舉局網站：www.vote.nyc.ny.us，使用網站上的投票站地點查找器，或直接致電你所在地的選舉局辦公室（聯繫資訊在第 2 頁上）。

你不清楚自己住在哪個市議會選區嗎？

請查看你的郵寄地址標籤：

你所在的地區編號就印在你的名字和地址下面。

供參考



自 1790 年起，紐約市已經成為美國人口最稠密的城市。它擁有 28,000 英畝的市屬綠地，中央公園更是全美游客最多的城市公園。

紐約市 公職候選人

市長 市長是紐約市的首席行政長官，其職責是確保市政府各項工作的有效性和完整性。市長的諸多職責中包括任命和罷免附屬市長辦公室各機構的負責人和局長，任命眾多公共管理機構、委員會和理事會的成員，並為紐約市政府制定預算。此外，市長有權投票否決市議會的立法和土地使用決定。市長的年薪為 \$195,000。

民主黨初選
Tony Avella
Jimmy McMillan

Roland Rogers
William C. Thompson, Jr.

審計長 審計長是市府首席財務長官。審計長的職責包括：向市長和市議會提供市府財政狀況資料；提供有關財務工作、財政政策及本市財務往來活動的建議；對市政府機構進行審計，調查與市政府財務工作有關的所有事項；對有關合同進行登記和審查；發行並出售市公債，管理由市政府掌握的償債基金和其他信貸和養老金；分析和清除市政府工作中的浪費和欺詐行為。審計長的年薪為 \$160,000。

民主黨初選
Salim Ejaz
Melinda Katz

John C. Liu (劉醇逸)
David I. Weprin
David Yassky

公眾利益倡導人 作為市政府“特派員”或中間人，公眾利益倡導人的職責包括監督市府機構公共資訊和服務投訴專案工作的實施，同時對諸多針對市政府服務工作的投訴開展調查並設法加以解決。在市長缺席時，公眾利益倡導人將行使代理市長的職責；市長職務一旦空缺，公眾利益倡導人在舉行特別選舉之前將行使代理市長職責。公眾利益倡導人的工作職責還包括主持市議會的各種會議並為地方立法提供支持。公眾利益倡導人的年薪為 \$150,000。

民主黨初選
Bill de Blasio
Eric Gioia

Mark Green
Norman Siegel
Imtiaz Shabbir Syed



Tony Avella 市長

登記黨派：民主黨

職業：市議會議員

職業背景：市長 Koch 和 Dinkins 的助手；街區團隊中長期的社區活動家

學歷：亨特學院政治學學士

從屬機構：Sierra 俱樂部，全國有色人種促進會 (NAACP)，哥倫布騎士會 (Knights of Columbus)，Pithias 騎士會 (Knights of Pithias)，Masons

以往公職經驗：市議會（從 2002 年起）

與我的競選組織聯繫方式：info@tonyavellaformayor.com

網址：www.tonyavellaformayor.com



1. 如果你成功當選，你在本市要解決的最重要的問題是什麼？紐約是個社區城市。但在彭博的領導下，我們的社區讓位於華爾街和房地產開發商的利益。Tony Avella 會保護我們社區的魅力和特色，停止過度開發，因為這已經損害了我們的生活品質，使我們的學校人滿為患，交通堵塞，使我們的基礎設施不堪重負。Tony 將消除房地產業對政治的影響。他將建造新的平價住房，同時維持現有的單元。Tony 將改革城市規劃的過程，讓每個街區的每個公民對社區的事務享有真正的發言權，保護租戶免受不良房主的騷擾，讓更多的人能夠享受濱水公園和開放空間。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？Tony 將規範商業地產，保護小企業免受租金提高的影響。在改革教育局時，他會聽取校長、老師和家長的意見，終止“應試教育”(teaching to the test) 的做法，聘請教育專家擔任下屆學監。Tony 將加強老年人、青少年和退役軍人的服務以及動物福利。他將使每週 7 天開放圖書館成為現實，努力在紐約市立大學恢復免學費政策，並實施創新的交通方案例如輕軌，以保持地鐵和巴士的低票價。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？Tony Avella 是唯一的市長候選人，他一貫支援我們的社區、學校和工會工作。Tony 從不出賣原則和道德。作為改革者和中低收入工薪家庭的支持者，他取得了公認的成績。在市議會的 8 年中，他與利己主義的政客鬥爭，並帶頭控告彭博試圖推翻任期的限制。Avella 在任期內將給每個紐約人在市政府有真正的發言權，並確保聽到人們的聲音。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Jimmy McMillan 市長

登記黨派：民主黨

職業：租金活動家和租金太高運動創始人

職業背景：退休郵遞員

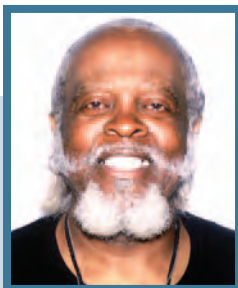
學歷：(c1989) 私人安全調查學位

從屬機構：退伍軍人生活品質組織

以往公職經驗：美國軍隊 — 越戰老兵 (獲 3 塊銅星章) 1966-67-68 年

與我的競選組織聯繫方式：jimmymcmillan09@aol.com

網址：www.mcmillan09.org



1. 如果你成功當選，你在本市要解決的最重要的問題是什麼？租金太高組織，阻止租金上漲，減少租金，將租金壓低到原有水準。(人們必須有錢花。)我們的計劃將創造 3 至 6 百萬個就業機會，將產生三至六十億美元的盈餘。這樣做的話，估計有 1000 萬住在布碌侖、布朗士、斯坦頓島、曼哈頓和皇后區的紐約人將可以不再忍受“房東”的騷擾了。救助和刺激資金讓我們有機會降低租金，違規房東、沒有對建築物進行登記和一些其他的行為，將讓我們有降低租金的另一個理由。派對已經結束。

租金太高了。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？租戶要為 2001 年以前建成的建築物支付 550 美元/月的租金，為 2001 年以後建成的建築物支付 750 美元/月。無家可歸房屋緊急法案規定廢棄 5 大區內任何地方的建築物為違法行為。多虧 8000 億美元的救助資金和 7870 億美元的刺激資金，您現在是擁有通用汽車 (GM) 60% 的主人。紐約人貢獻了近 6000 美元給援助和刺激資金。因為救助和刺激資金的作用，大學學費免費，免除或赦免學生貸款。抵押貸款欺詐和住房歧視，我們也呼籲減少抵押貸款，並在今後放棄抵押貸款。每一個聯邦、州和地方機構都涉及欺詐和腐敗行為：(1) 聯邦國民抵押貸款協會 (Fannie Mae)。(2) 聯邦住房抵押貸款公司 (Freddie Mac)。(3) 美國住房及都市發展部 (HUD)。(4) 紐約州住宅維護開發局 (HPD)。(5) 紐約州住房和社區重建部 (DHCR)。(6) 租賃指導委員會。(7) 租金控制委員會。(8) 租金穩定委員會。租金太高了。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？租金太高了。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Roland Rogers 市長

登記黨派：民主黨

職業：BASN 有限責任公司的主管

職業背景：慶祝紐約市成立 350 周年委員會主席；管理位於美國和中國的多個體育傳媒公司

學歷：曾就讀於水牛城的紐約州立大學，在中國上海為中國新聞記者講授英語。1998 年，在位於華爾街地區的美國金融歷史博物館擔任市場行銷顧問

從屬機構：Rogers 先生兼任紐約市成立 350 周年委員會有限公司的總裁和主席有 10 年之久，慶祝紐約市悠久的歷史、豐富的文化傳統，使人們更清楚地認識到紐約市值得驕傲的過去，在全市所有居民中樹立了社區自豪感。他籌辦過大量的特殊活動，在建立全市文化共同體的過程中，發揮了重要的作用。在 1997 年紐約市市長初選中被提名為候選人

以往公職經驗：積極參加街道的政治活動，為一個非常著名的政治家擔任主要謀略人員，幫助他在水牛城市長提名會上成功獲得提名

與我的競選組織聯繫方式：rrogers@nyc.rr.com

網址：<http://RR4mayornyc.com> <http://nyc350.org>



1. 如果你成功當選，你在本市要解決的最重要的問題是什麼？用自下而上的管理組織模式取代自上而下的管理組織模式。只有紐約市的居民才是這個城市的個人投資活動的最終決定者，他們無法繼續忍受空口承諾，他們要求制度透明化和強化責任意識。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？在經濟困難時期，小企業是所有城市的生命線，2009 年，小企業與紐約市的成功緊密地聯繫在一起。我將推出革新方法，保證已經蕭條了數十年的社區重新煥發活力，讓那些希望在這個進程中發揮積極作用的人有機會開始新的生活，無論他們是什麼膚色、什麼種族或者信奉何種宗教。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我不是政客，而是競選行政職位的市民。其他候選人渴望成為職業政客，成為政治系統的一部分，這將誘使他們濫用公共基金，為任內政府帶來貪婪、操縱和腐敗之風。我熱愛紐約市，與其他候選人不同，為了當選，我不會考慮去買選票，不會觸犯大多數選民在公投中投票贊成的法律，也不會濫用公款。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (不參加紐約市競選財務計劃之候選人)

William C. Thompson, Jr. 市長



登記黨派：民主黨

職業：紐約市審計長

職業背景：公共財政

學歷：塔夫斯大學 (Tufts University) 政治學文學士

從屬機構：塔夫斯大學理事會理事，美國自然歷史博物館、布碌侖兒童博物館、皇后區公共圖書館、紐約野生動物保護學會和全紐約市商業促進地區委員會當然委員

以往公職經驗：紐約市教育委員會委員和主席，布碌侖副區長，國會首席顧問

與我的競選組織聯繫方式：info@thompson2009.com

網址：www.thompson2009.com

1. 如果你成功當選，你在本市要解決的最重要的問題是什麼？作為市長，我最優先考慮的事情將是發展經濟和創造就業機會。我將重視各大區的經濟發展，擴大成功的產業，尋找新的商業機會，保證每個紐約人都受到尋找報酬優厚的工作所需要的職業技能培訓，讓他們重新回到工作崗位上去。我將重視長期的解決方案，保證我們的社區象華爾街一樣受到尊重。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？對於任何市長來說，最大的責任都是保證每個社區的每個紐約人都有機會實現他們的夢想。作為市長，我將：

使紐約成為消費水準更低、更適合居住的城市。

為每個孩子提供優質的教育，同時重視家長和教育家的重要作用。

保證所有紐約人生活在一個安全、衛生的城市裏。

提高獲取重要社會服務的便捷性，幫助陷入困境的紐約人。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？作為一個一直居住在紐約的紐約人，我不僅了解紐約市的各個社區，也了解各個行業的紐約人所面臨的日常挑戰。過去七年裏我一直擔任紐約市的高級財政官員，我已經幫助市政府運轉得越來越精明，越來越好。我將利用我的行政經驗、財政管理技能和對紐約人日常需要的了解引導這個城市向前發展。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

公眾利益倡導人 民主黨初選

Bill de Blasio 公眾利益倡導人



登記黨派：民主黨

職業：紐約市議會議員；全民福利委員會主席

職業背景：2000 年希拉蕊·克林頓競選美國國會參議院的競選經理；美國住房及都市發展部門區域主任；市長 David Dinkins 的助手

學歷：哥倫比亞大學國際和公共事務學院碩士；紐約大學學士

從屬機構：工作家庭黨

以往公職經驗：2002 年至今任紐約市第 39 市議會 (布碌侖) 議員，第 15 社區學校董事會成員

與我的競選組織聯繫方式：deblasio2009@gmail.com

網址：<http://www.billdeblasio.com>

1. 如果你成功當選，你在本市要解決的最重要的問題是什麼？紐約人在市政府里需要一個強有力的、獨立領導人，他將為我們的社區和家庭而奮鬥。在經濟危機時期，我們必須幫助那些不能幫助自己的人。作為公眾利益倡導人，我將是紐約市兒童、窮人和弱勢群體、得不到服務或看不見真相的居民們的倡導人，他們的呼聲經常被市政廳忽視。沒有說客或不屬於特殊利益集團的紐約人，可以而且應該有一個獲勝的公眾利益倡導人。這些人使紐約市保持運作，這些人也最需要一位倡導人。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我有兩個孩子在紐約市公立學校上學，我理解高品質教育的重要性。作為公眾利益倡導人，我將努力減少班級學生人數，使學校更安全，並防止課堂資金被削減。我也將努力確保每一個社區的紐約人都能去已開放和準備完善的醫院就診。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我妻子 Chirlane McCray 和我選擇在此居住並撫養我們的兩個孩子，是因為紐約市是一個充滿活力和多樣化的社會，在這裏，你的與眾不同之處正是你的特點。但市政府經常不聽取民眾的呼聲，社區沒有得到他們所需要的支援。同時，有錢有勢的人的聲音淹沒了所有其他人的聲音。我在爭取任期限制中發揮的作用將是我作為公眾利益倡導人要發揮的作用：培養和增強社區在市長犯錯時勇敢地與其對抗。我將努力恢復紐約市對不同文化、社區和觀點的重視。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Eric Gioia 公眾利益倡導人



登記黨派：民主黨

職業：市議會議員

職業背景：2001 年當選西皇后區代表；市議會監督和調查委員會主席

學歷：曾就讀於第 11 小學、第 125 中學和皇后區的聖法蘭西斯預科學校；夜間當看門人和服務業僱員國際聯盟 (SEIU) 32BJ 會員以支付紐約大學的學費；喬治敦大學法學院

從屬機構：無

以往公職經驗：克林頓總統白宮顧問辦公室法律助理

與我的競選組織聯繫方式：teamgioia@ericgioia.com

網址：www.EricGioia.com

1. 如果你成功當選，你在本市要解決的最重要的問題是什麼？需要為紐約市的中產階級以及努力成為中產階級的人做的事很多。工作的人發現日子過得更艱難，隨著糧食價格和煤電費用的上漲，加上租金的提高，現在中產階級正在被逐漸榨幹。這不僅僅是我要解決的另一個問題-它事關像我的家庭一樣的中產階級家庭是否能在在這個城市

有一席之地。我將是紐約人的公眾利益倡導人，一位做的比說的多的公眾利益倡導人。我有改善學校、爭取平價住房和創造能提供較好薪水的就業機會的豐富經驗。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？政府應該為人民服務，而不是和他們對著幹。例如，原本在我們的城市有 20 萬兒童應該有資格獲得免費醫療服務，但卻沒有得到，因為政府中沒有人伸出援手。作為公眾利益倡導人，我將廢除官僚制度，並與城市學校和醫院一起工作，以確保兒童獲得他們需要的醫療保健服務。我會像我當市議會調查委員會主席時所做的那樣，繼續揭露政府的浪費和管理不善的行為。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我們需要有人在市政府言行一致。我們需要有人能聽取意見，捲起袖子大幹，以找到辦法解決普通紐約人所面對的問題。我歷來善於傾聽民眾問題然後解決這些問題，廢除讓饑餓的紐約人無法獲得糧食券幫助的官僚制度，當教師用自己的錢購買學校用品時應給教師報銷費用，不讓有記錄的性侵犯者住公共住房。如果您選擇我作下一任公眾利益倡導人，我每天都會為那些辛勤工作、但卻經常感覺自己被市政府忽視的紐約人服務。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Mark Green 公眾利益倡導人

登記黨派：民主黨

職業：美國空中廣播電臺總裁；新民主主義計劃總裁

職業背景：前任公眾利益倡導人；公益律師；22 本關於政府/公共事務的書籍的作者/編輯；紐約大學教師

學歷：1970 年畢業於哈佛法學院；1967 年畢業於康奈爾大學文理學院

從屬機構：未提供

以往公職經驗：1990-1993 年任紐約市消費者事務局局長；1994-2001 年任紐約市公眾利益倡導人

與我的競選組織聯繫方式：contact@markgreen.com

網址：<http://www.markgreen.com>



1. 如果你成功當選，你在本市要解決的最重要的問題是什麼？經濟發展 — 我們必須依靠本國最具創新精神的勞動力資產發展我們以後的經濟。為了成為“互聯網城”，我們必須刺激小企業，重新振興製造業，通過能源審計和加強自然資源保護力度創造更多的“綠色就業崗位”，詳細資訊請參見我在網站 [MarkGreen.com](http://www.MarkGreen.com) 上登載的《加強城市綠化計劃》(Plan for a Greener City)。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我將注重改善我們的學校，招聘更好的教師，減少班級人數，提供更多平價住房，使用更多技術提高交通系統的現代化水準。

提高政府透明度可以消除市民和市政廳之間的障礙。我將再次在我市的每個社區舉行一次市民大會。了解每個社區的唯一方法是親自到那裏傾聽每個人的訴說。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我了解這項工作，因為我做過這項工作。從減少種族（區別）辨識作法到阻止公司解雇國內暴力受害者再到禁止面向年輕人的煙草廣告，作為您的公眾利益倡導人和消費者事務局局長，我一直積極勇敢地發出反對聲音。我還會繼續這樣做。

我的目標永遠是節省您的錢和維護您的健康...以及拿出解決老問題的新方案。例如，2001 年，我提議設立 311 電話，這一建議後來得到落實。但是，由於個人的智慧永遠抵不上集體的智慧，所以我懇請您登陸 [MarkGreen.com](http://www.MarkGreen.com) 分享您自己的新想法。

齊心協力，我們就可以為紐約市帶來積極的變化，就像奧巴馬總統正在為華盛頓帶來變化一樣。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Norman Siegel 公眾利益倡導人

登記黨派：民主黨

職業：民權律師

職業背景：MFY 法律服務專案主管；紐約公民自由聯盟執行主管；私人業務，代表 9/11 遇難人員的家庭和挑戰對西 Harlem/Manhattanville 區土地徵用權的各相關方

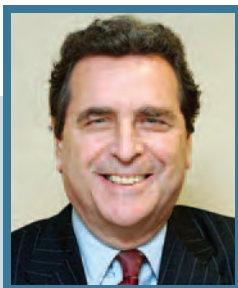
學歷：New Utrecht 高中；布碌侖學院；紐約大學法學院

從屬機構：Jackie Robinson 基金會董事會成員；Amadou Diallo 基金會司庫；摩天大樓安全運動法律顧問

以往公職經驗：1997 年 - 1998 年，市長辦公室警員與社區關係事務小組成員

與我的競選組織聯繫方式：info@normansiegel.com

網址：www.normansiegel.com



1. 如果你成功當選，你在本市要解決的最重要的問題是什麼？復興我們的經濟。這次經濟衰退是一個嚴峻的挑戰，但它也是一次改革我們政府的機會。專注於解決問題、主張給出解決方案以及支持小企業的公眾利益倡導人會發出強烈的信號：市政府關注我們的經濟痛楚，期望找出新方法以在收入下降時期提供服務。在困難時期我們一貫表現出色，我們將在 2009-2010 年獲得成功。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？公共教育。我們必須為所有年輕人提供高品質的教育，並且確保父母們得到尊重並參與到這一過程中來。

平價住房對教師、警官和消防員無法承受他們所服務社區的房價時非常重要。

綠色工作是一個雙贏的計劃。我們可以改善我們城市的基礎設施，讓它在環境方面發展更持久，同時為紐約人提供報酬優厚的工作。

平等。我們要消除基於種族、性別、性取向、宗教、年齡和身體殘疾的歧視行為。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我的事業是為所有人爭取公平、平等和正義。我要在每個區設立辦公機構，以便人們有地方表達他們的不滿。很多紐約人仍然敢於夢想未來應該是怎樣的，而不只是滿足於現狀。讓我們一起努力，我們就能實現這些夢想。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Imtiaz Shabbir Syed 公眾利益倡導人

登記黨派：民主黨

職業：律師

職業背景：註冊會計師

學歷：法學碩士（商法和稅法）；經濟學碩士；英國特許管理會計師公會會員（倫敦）；英國特許秘書及行政人員公會會員（倫敦）

從屬機構：美國最高法院律師協會；紐約郡律師協會；自由職業者聯盟

以往公職經驗：參加公益活動 - 法律諮詢服務

與我的競選組織聯繫方式：attorneysupcourt@aol.com

網址：www.imtiazsyed.com（正在建設中）



1. 如果你成功當選，你在本市要解決的最重要的問題是什麼？在這種經濟崩潰時期創造就業崗位

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？全面改革移民政策，平價住房，為小企業提供信貸，改善生活品質，讓家長參與學校管理，倡議市長從教育政策委員會的六個席位中拿出兩個席位給代表優質公共教育的公眾利益倡導人，實施一定程度的財政管制，檢查大型資本密集項目是否存在任意審批行為。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？擔任經濟學家、銀行家、成本和管理會計、特許行政人員、管理顧問、預算和財政政策分析師以及律師超過 25 年，這為我提供了豐富的經驗，可以在紐約市更好地為公眾利益服務。提供法律服務時我深入地接觸社區，這使我非常清楚紐約市民所面臨的日常問題。作為本市居民，我能體諒他們的需要，因為在過去的三十年裏，我住的是租賃公寓，坐的是地鐵，也遭遇了同樣的問題。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Salim Ejaz 審計長

登記黨派：民主黨

職業：審計主管 - 最近剛退休

職業背景：40 年的財務工作專長；曾經在政府和商業企業擔任高級管理職務。在過去 12 年中，擔任一個大型地方政府的審計主管，審計出五億美元的浪費

學歷：註冊會計師 (CPA)，成本與管理會計，特許會計師

從屬機構：曾擔任一家地方民主黨俱樂部的副總裁

以往公職經驗：曾在一個大型地方政府擔任高級管理職務 12 年

與我的競選組織聯繫方式：sal@salejaz.com

網址：<http://www.salejaz.com>



1. 如果你成功當選，你在本市要解決的最重要的問題是什麼？由於我曾在政府和商業領域擔任高級財務經理，具有豐富的切身經驗，因此，我了解在哪些領域可以做到數億美元的節省。

我的首要目標是：消除浪費和欺詐；迅速大幅度地提高效率；增加透明度；摒棄裙帶主義。

通過我的努力所節省的巨大開支，將用於增加就業機會、減稅、建設住房和提高教育品質。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？審計長的一項重要工作是管理退休基金。在 Hevesi 先生擔任審計長期間，有人曾提出欺詐指控。我將對整個制度進行改革。我的目標是實現完全透明，並保證納稅人辛苦掙來的錢絕對不會被濫用或挪用。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？在目前失業率攀升、失去房屋抵押贖回權激增及稅收大幅提高的情況下，人們更需要作為他們的財政看護人的審計長具有必要的執業資格和經驗。我完全符合條件。我是目前唯一擁有有效資質的 CPA。40 年的財務專業經驗，包括擔任拿騷 (Nassau) 郡審計主任 12 年。我曾經揭露出五億美元的浪費行為，這一工作成績非其他人能比。我將更加努力地為我們偉大的城市工作。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Melinda Katz 審計長

登記黨派：民主黨

職業：紐約市第 29 市議會選區議員

職業背景：1999 年至 2002 年任皇后區區長辦公室社區委員會主管；1994 年至 1999 年任紐約州議會議員；1990 年至 1994 年，威嘉律師事務所協理

學歷：聖約翰大學法學院法學博士、麻州大學學士、畢業於 Hillcrest 高中

從屬機構：民主黨

以往公職經驗：2002 年至 2009 年任紐約市議會議員兼土地使用委員會主席；1999 年至 2002 年任皇后區區長辦公室社區委員會主管；1994 年至 1999 年任紐約州議會眾議員

與我的競選組織聯繫方式：melinda@melindakatzforny.com

網址：www.melindakatzforny.com



2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？在與開發商談判的過程中，我將保持強硬立場，從而為中產階級家庭興建更多平價房，使他們不會由於房價過高而被迫搬出城市。我將對教育部實行財務監管，以便讓本市學校更具責任意識，因為每一名兒童都理應獲得最好的教育。我將嚴厲制止華爾街金融從業者的貪腐和欺詐行為，確保他們按規定上稅而不是將負擔轉移到中產階級頭上。我會盡一切努力根除各種浪費、欺詐和管理不善的行為，將市政府簽訂的所有合同放到網上資料庫中，這樣所有市民都可確信與我們進行交易的企業的確在履行合約。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？作為最符合資格的候選人，我擁有私營行業的從業經驗並且在市政府和州政府擔任過公職。我將不僅運用自己的知識、堅忍不拔的意志去完成各項工作，同時我對普通紐約市民所面對的各種問題有著最透徹的認識。我來自中產階級家庭並且曾就讀於紐約公立學校。工薪家庭由於各項生活成本增加而生活得非常艱難，我對此有切身體會。我將成為一個能確保市政服務機構是為那些需要它們的人而服務的審計長。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

1. 如果你成功當選，你在本市要解決的最重要的問題是什麼？我將努力為所有五大區的中產階級家庭創造良好的就業機會，使他們有一份能保障生活的薪水，同時讓本市所有地區重歸繁榮。在面臨下崗和不穩定就業形勢的境況下，工薪家庭正竭力維持家庭的收支平衡。我們必須使他們免繳新的稅收和費用，這些稅收和費用讓紐約市中產階級已無力維繫他們目前的生活品質。

供參考

自 1997 年以來，參加競選財務計劃的競選市公職的候選人在每次選舉前都需要與對手進行辯論。辯論能夠向選民提供做投票決定時所需要的資訊。辯論節目為市民提供了一個聽取候選人對目前問題進行辯論的機會。因此，潛在的選民們能夠以更積極和知情的角色，參與到民主進程中來。

John C. Liu (劉醇逸)

審計長

登記黨派：民主黨

職業：2001 年起紐約市議會議員

職業背景：市議會交通委員會主席；同時服務於教育、消費者事務、衛生、土地使用、合同、監督和調查以及曼哈頓下城重建委員會。任職市議會之前，John Liu 在全球一流的金融會計事務所普華永道會計師事務所管理一支精算師團隊，監督投資於財富 500 強企業養老金的數十億美元資金

學歷：John 從幼稚園到大學都是公立教育下的成功範例，這是他推動紐約市公立學校素質教育的依據。John 以優異成績畢業於布朗士理科高中，然後取得賓漢姆頓大學數學物理學學士學位，該大學屬於紐約州立大學系統

從屬機構：全國有色人種促進會皇后區會員；北法拉盛市民協會有限公司總裁；皇后區市民大會副主席；新世紀民主協會副主席

以往公職經驗：第 7 社區委員會委員

與我的競選組織聯繫方式：info@liunewyork.com

網址：www.liunewyork.com



1. 如果你成功當選，你在本市要解決的最重要的問題是什麼？明智地選擇美國恢復和再投資法資金的紐約市份額的投資方向；為所有社區擴大經濟機會；優化養老基金回報，以保護紐約市工人的未來。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？確保受托責任制在發展中的實施，以使承諾兌現成紐約人真正的就業機會，擴大少數裔和婦女擁有企業的機會；為紐約市居民建造平價住房；根除城市機構的浪費和財政管理不善，並為紐約人來之不易的稅金支出提供充分的受托責任制和透明度。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我的財務管理專業經驗和背景，再加上我對城市預算和政府運作的了解，使我成為本職位最合適的人選。通過我所在的交通委員會的聽證會，我披露了城市交通管理局使用的兩套財務賬簿；我也根除了交通部和計程車及豪華轎車委員會的財政管理不善。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

David I. Weprin

審計長

登記黨派：民主黨

職業：市議會議員，紐約市議會財務委員會主席

職業背景：曾擔任紐約州銀行副主管和銀行業委員會秘書，從 1987 年到我當選議員的這段時間裏，曾在唐納森、盧弗金和簡萊特公司；吉德爾皮博迪公司；潘恩韋伯公司和愛德弗斯特公司擔任領導職務

學歷：畢業於牙買加高中，以優異成績獲得紐約州立大學奧本尼分校的政治學學士學位，並獲得霍夫斯特拉大學 (Hofstra University) 法律學位

從屬機構：以前和現在：皇后區東北部地區猶太社區委員會，紐約過渡時期服務組織，社區及正義全國會議，尊重法律聯盟，大牙買加開發公司，猶太人貧困問題都市委員會 (Metropolitan Council on Jewish Poverty)，美國猶太人議會，Holliswood 市民聯合會，證券業協會經濟教育基金會和布蘭代斯協會 (Brandeis Association)

以往公職經驗：請參閱職業經驗部分

與我的競選組織聯繫方式：david@davidweprin2009.com

網址：www.davidweprin2009.com



1. 如果你成功當選，你在本市要解決的最重要的問題是什麼？我覺得現在是重新定義審計長的作用的時候了。審計長應更加積極推動和保護我們納稅人的最佳利益。要做到這一點，不僅要剷除舞弊和浪費，而且還需要有創新的辦法，來滿足我們居民的個性化需求。例如，我要在每一個區開設一個辦事處，在其他多項服務的基礎上，提供不需要預約的援助服務，解決在稅收和帳單編制上的問題上，並開展金融掃盲計劃。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？中產階級正在被擠出這個美好的城市，這個問題比以往任何時候都更嚴峻。審計長應該利用他的權力，保證這個城市的生活成本對所有人來講都是可承受的，不論是取消過橋費還是不提增水費。中產階級是這個城市的核心，但他們正在逐漸消失，我們必須利用熟練的宣傳技能和創新的財政政策來解決這個問題。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我是唯一一位在公共和私營部門有 20 多年財務經驗的候選人。在過去的 8 年裏，我一直擔任市議會財務委員會的主席。我曾是紐約州銀行副主管和紐約地區證券業協會主席。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

David Yassky

審計長

登記黨派：民主黨

職業：第 33 市議會選區議員

職業背景：過去七年擔任紐約市議會議員，市議會小企業委員會主席；布碌侖法學院 (Brooklyn Law School) 教授；參議院議員 Chuck Schumer 領導的參議院刑事犯罪小組委員會 (House Subcommittee on Crime) 首席法律顧問；紐約市管理和預算局預算分析師

學歷：普林斯頓大學文學士；耶魯大學法學院法律博士

從屬機構：獨立街區民主黨 (Independent Neighborhood Democrats)

以往公職經驗：在 Chuck Schumer 的領導下，我幫助制定和頒佈了一系列重要的反犯罪法案，包括《攻擊性武器禁令》(Assault Weapons Ban)。在市議會上，我推進行立法創造就業機會、建設平價住房、減少市政府的浪費現象並重建經濟

與我的競選組織聯繫方式：david@davidyassky.com

網址：www.davidyassky.com



1. 如果你成功當選，你在本市要解決的最重要的問題是什麼？作為審計長，我將不懈地努力使市政府承擔責任、控制市政府的費用結構、減少浪費性開支、精明地投資養老基金和創造就業機會。我將鼓勵大家投資本地企業，保證紐約在構建 21 世紀的產業方面發揮領導作用。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我將積極努力提高生產率，把最好的做法從企業界帶進市政府。我將審計開支，消除浪費和要求績效。我將要求全市官僚機構提高他們的效能，鼓勵綠色建築和低排放燃料之類的环境改善措施。我將發揮對市政廳的制衡作用。在市議會上，我消除了對過度開發的補貼和威脅我們社區活力的稅收漏洞。我將大力倡導積極推進：工人權利；實行工資保護；反對貧困；保護平價住房；扶持少數族裔和婦女擁有的企業；預算改革；和可持續的公共交通基礎設施。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我使政府對績效負責和通過創新的方法增加就業機會的經歷，以及對審計長辦公室如何切實改善紐約工薪階層生活形成的設想，使我特別適合擔任這一職務。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

供參考



布碌侖在 1898 年之前是個獨立的城市，後來與曼哈頓、布朗士、皇后區和 Richmond（之後改名為史坦頓島）共同成為紐約的 5 大區。布碌侖是世界首個面向兒童的博物館的所在地。布碌侖兒童博物館於 1899 年 12 月開放。

你所在區的候選人

雖然在第 43、44、47、48 或第 50 市議會選區不舉行初選，但你仍可以投票選舉布碌侖區長和其他市府官員，所以請在 2009 年 9 月 15 日早晨 6 時至晚上 9 時去投票。

區長 區長是各區的首席行政長官。區長有權在準備年度行政預算時，代表本區與市長協商；針對預算重點、基本建設及其它事項提出建議；審核區內土地使用和市府設施選址；監督市政府提供的服務與各項合同的履行狀況；以及向市議會提出立法案。區長的年薪為 \$135,000。

民主黨初選

Marty Markowitz

Eugene Myrick

市議會議員 市議會是紐約市政府的立法或法律制定機構。市議會的職責包括通過地方法律、對有關土地使用作出決策、調查和監督政府機構以及核准紐約市的預算。每位議員分別代表 51 個紐約市議會選區中的一個。議員每年的基本工資為 \$112,500，市議會的領袖及各委員會主席還有額外收入。除了在議會任職外，議員還可以另外兼職。

第 33 市議會選區

民主黨初選

Isaac Abraham

Ken Baer

Doug Biviano

Ken Diamondstone

Stephen T. Levin

Jo Anne Simon

Evan Robert Thies

Adrian M. Straker

Albert Vann

Tremaine Wright

第 37 市議會選區

民主黨初選

Darma Vanezza Diaz

Erik Martin Dilan

第 38 市議會選區

民主黨初選

Sara M. Gonzalez

Robinson Iglesias

第 39 市議會選區

民主黨初選

John Heyer

Bradford S. Lander

Gary G. Reilly

Josh Skaller

Bob Zuckerman

共和黨初選

Joe Nardiello

George P. Smith

第 34 市議會選區

民主黨初選

Maritza Davila

Gerald Esposito

Diana Reyna

Gladys Santiago

第 35 市議會選區

民主黨初選

William Albert

Carrington

Robert E. Cornegy, Jr.

Mark Winston Griffith

David F. Grinage

Saquan Jones

第 41 市議會選區

民主黨初選

Tracy L. Boyland

Anthony L. Herbert, Sr.

Tulani Kinard

Darlene Mealy

第 42 市議會選區

民主黨初選

Charles Barron

Carols Anthony Bristol

Donnezetta Brown*

Winchester Key

Prince Lewis

Regina Powell

第 45 市議會選區

民主黨初選

Rodrick F. Daley

Ernest Emmanuel

Erlene J. King

Dexter McKenzie

Kendall Basil Stewart

Samuel Alexander

Ashley Taitt

Godwin Williams*

Jumaane Williams

第 46 市議會選區

民主黨初選

Lew Fidler

Ayo O. Johnson

Alan J. Sasson

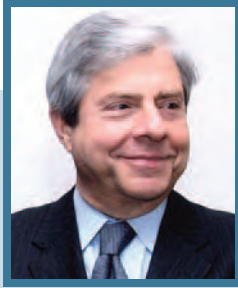
Elias J. Weir

* 候選人沒有及時提交本選民指南需要列出的個人資料。



Marty Markowitz 布碌侖區長

登記黨派：民主黨
職業：布碌侖區長
職業背景：公務員
學歷：布碌侖學院學士學位
從屬機構：Flatbush 老年人聯盟的創始人、Flatbush 房客委員會（布碌侖住房和家庭服務中心）和 Flatbush 開發公司
以往公職經驗：紐約州參議院（1979 年 – 2001 年），布碌侖區長（2002 年 – 現在）
網址：www.MartyBrooklyn.com



1. 如果你成功當選，你在布碌侖區要解決的最重要的問題是什麼？現在沒有什麼事情比為布碌侖居民尋找工作、保證投資持續和讓布碌侖居民享受發展帶來的利益更重要。這意味著布碌侖聞名的零售業、商業、衛生保健、藝術和製造業可提供就業機會。我們區是一個具有大市場的小城鎮，所以我努力工作帶來旅遊收入的同時，我也要努力確保我們的社區依然保持多元化和充滿活力，具有品味和個性！

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？平價住房問題。由於我曾經是一名房客權力倡導者，所以我一直倡導建設平價住房，使各種收入水準的布碌侖居民都能夠在這裏居住和養家。通過分區、投資基金、合夥和呼籲，我的辦公室已經創造了數千套住房，率先實施了覆蓋全市的政策，即利用分區制激勵開發商建設平價住房。我們必須反對喪失房屋抵押贖回權，保護住房規定，保證我們的孩子有能力住在這裡。其他要優先解決的問題：讓家長真正參與的優質教育，優質的衛生保健，蓬勃發展的老年人中心和平價養老服務，以及保證所有布碌侖居民的要求都能得到政府回應。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我可以自豪地說，布碌侖是什麼樣，我就是什麼樣。布碌侖居民知道我每天醒來都會詢問自己如何使他們的生活更加美好。我的全部生活都在美國最大的城市紐約市布碌侖度過的，我認為，我已經把區長的工作深入到該區的每個角落。我將繼續履行承諾，讓布碌侖聞名於世，使我們區中心成為商業和文化中心，為康尼島 (Coney Island) 開創一個新的盛世，重新振興我們的碼頭區，促進全區經濟發展，保證居住在每一個角落的每一個人要麼是布碌侖人，要麼是想成為布碌侖人的人！

（陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯）（參加紐約市競選財務計劃之候選人）

Eugene Myrick 布碌侖區長

登記黨派：民主黨
職業：我是一家婚禮網站的共同所有人
職業背景：我曾經是一名紐約市公立學校教師
學歷：北卡羅來納州羅利市 Shaw 大學國際關係專業文學士；布碌侖湯瑪斯·傑弗遜高中
從屬機構：非營利社區服務組織 Omega Psi Phi 兄弟會的會員
以往公職經驗：曾為一名市議會議員工作
與我的競選組織聯繫方式：info@MyrickforBrooklyn.com
網址：www.MyrickforBrooklyn.com



1. 如果你成功當選，你在布碌侖區要解決的最重要的問題是什麼？布碌侖仍然缺少為孩子們提供足夠的優質教育。每天有 90 分鐘用在了標準化測試上。這些時間我們原本可以用來向孩子講授自然科學、社會學科、美術和表演藝術。我們必須為我們的孩子爭取每一個機會。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？經濟正在影響每一個人。但是，我們必須認識到，對我們當中那些賺錢不多的人來說，情況更加艱難。作為布碌侖區長，我想為所有布碌侖居民提供取得成功的機會。我們應當為預防性醫療建立小型、先進的衛生所，除了利用最新技術使我們的學校現代化之外，我們還應當為青少年和成人創造見習機會和開展就業崗位培訓。我們必須制止過度開發我們的社區。這些起價、聳立的公寓正在塞滿我們的社區。街道上擠滿了建築設備、轎車和卡車，使我們的交通就像蟲子在蠕動一樣。此外，這種交通堵塞造成的污染引發了哮喘和其他健康問題。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我認為，我能夠對布碌侖居民關心的問題產生共鳴。我們的現任領導人缺乏憐憫心，這使布碌侖居民感覺很無助。我會敢於面對市長、州長和聯邦政府，為布碌侖居民帶來他們迫切需要的資源。

（陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯）（參加紐約市競選財務計劃之候選人）

民主黨初選 第 33 市議會選區

Isaac Abraham 第 33 市議會選區

登記黨派：民主黨
職業：小企業業主
職業背景：小企業業主
學歷：United Talmudical 學院
從屬機構：州 Mitchell-Lama 委員會會員；租戶委員會聯盟副主席；第 1 社區委員會前委員
以往公職經驗：專注於平價住房、教育、交通、健康和兒童看護的社區活動家



1. 如果你成功當選，你在第 33 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？平價住房是我優先第一解決的問題，而且我一直在自己的職業生涯中為此而奮戰，包括參與在 Berry 街修建 150 套平價住房和在 Schaefer Landing 修建 140 套平價住房。作為我們大家的議員，我會繼續爭取讓我們整個區都有平價住房，並且我將確保開發商兌現他們有關平價住房的承諾。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我們需要更多的家長控制權和減少市長控制權。我會為立法而努力，以便讓家長對他們孩子的教育有真正的發言權，並且我會努力把重點從考試轉到教學和學習上，為我們的孩子提供更多的學習機會，如貿易和專業學校，以便他們對高等教育有更好的準備。

大都會捷運局應該解散。一個由州長、市長和市議會任命的新的機構將主管我們的城市交通系統；且乘客必須有發言權。我們的交通系統必須有透明度。而且為支援公共交通所徵收的稅款，必須用於此目的，不得用於 Albany 之類的騙局。每年必須至少舉行 3 次公開聽證會，以解決乘客關注的問題。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我與我們選區中的各位一起工作已有 35 年多的時間，問題涉及平價住房和保健問題，這一點不用說大家也很清楚。我一直為防止消防站的關閉、租金增加和環境影響而工作。《紐約時報》稱我為“維修工”，因為我一直在為第 33 市議會選區市民的生活品質問題而持續戰鬥。當選能幫助我為我們的社區和城市做更多的事。

如果有不公，我將戰鬥到底。

（陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯）（參加紐約市競選財務計劃之候選人）

Ken Baer 第 33 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：會計師

職業背景：ACD 預算分析師，紐約市財政局稅務審計師，私營企業會計師和主計官

學歷：肯特州立大學心理學與社會學專業文學士；肯特州立大學會計學與經濟學專業工商管理學士；紐約市立大學巴魯克學院 (Baruch) 電腦方法學專業工商管理碩士

從屬機構：2003 年至 2008 年擔任塞拉俱樂部紐約州分會主席；公園坡街區食品組織；開發不要破壞布碌侖組織 (Develop Don't Destroy Brooklyn)；布碌侖大橋公園保護基金；綠色遊擊隊；布碌侖和平組織；展望公園聯盟；公園坡街區市民聯合會；安全家園計劃；交通替代組織；中布碌侖獨立民主黨 (CBID)；Lambda 獨立民主黨組織

以往公職經驗：第 6 社區委員會經濟和濱水區開發專門委員會前委員；國王郡縣民主委員會前委員

與我的競選組織聯繫方式：info@kenbaer2009.com

網址：www.kenbaer2009.com



1. 如果你成功當選，你在第 33 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？過度開發問題。我們需要縮小 Williamsburg 和 Greenpoint & Fourth Ave. 濱水區沿邊的建設密度。在社區的規劃必須成為任何新開發項目的基礎上，保證規模和建築符合這些街區的風格，並應考慮學校空間、汙水處理能力和公共交通。新的住房必須有一定套數是與工會聯盟共建，使工薪家庭真正能負擔得起。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？改善我們的公立學校：擁有充足的班級和針對美術和音樂的課外計劃。每天都要開設室內和室外運動課程，使孩子們得到充分的鍛煉。

保護我們的供水系統：防止紐約的水域受開發和煤氣鑽探的影響。

增加用於公共交通的資金：為紐約市捷運局 (MTA) 由來已久的財政問題尋找長期的解決方案，使該系統對駕駛人員具有吸引力。

創造就業機會和改善經濟：使用全市的 5 個養老基金為公共交通專案提供資金和更換已經有百年歷史的供水主管道。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我是一名會計師和具有 36 年經驗的**環境保護主義者**。布碌侖需要一名鬥士，而不是只會說「是」的人。我不欠任何人的情，如果必要，我會堅決反對掌握權力的人（曾兩次反對 Eliot Spitzer）。**對於更加綠色的紐約市，我有一個清晰的遠境。**

（陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯）（參加紐約市競選財務計劃之候選人）

Doug Biviano 第 33 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：總監

職業背景：職業土木/環境工程師、建築工、電子商務/資料庫程式師

學歷：康奈爾大學土木及環境工程專業理科學士、工程學碩士

從屬機構：第八小學家長協會；BP Markowitz 青少年暴力工作小組

以往公職經驗：Dennis Kucinich 紐約州競選協調員；曾向市長辦公室遞交和平紐約市提案，旨在讓市政府明確承諾將通過各種創新的拓展活動來減少青少年暴力，其中包括各種巡迴體育比賽以及結合“給孩子一個麥克風”專案所開展的藝術活動，這些活動讓青少年能獨立地表達對未來的看法並塑造屬於自己的將來 (<http://www.livablestreets.com/projects/peacenyc/project-home>)

與我的競選組織聯繫方式：thinkbig@bivforbrooklyn.com

網址：bivforbrooklyn.com



1. 如果你成功當選，你在第 33 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？就業和經濟。在國家戰爭政策、盈利性醫療保險、本地面臨的平價住房危機、與就醫、學校、大都會捷運局對公交系統的削減、降低工資、企業倒閉、債務和為公園提供資金這些不同問題之間的確存在著必然聯繫。我們越來越無力滿足本地居民對基礎設施和生活品質的需求。我把平價住房和醫療體系的危機稱作一場潛在的卡特裏娜颶風。已有數以萬計的市民被迫流落街頭，40 萬本地布碌侖人沒有任何保險。地區領袖必須一起向紐約州政府和華盛頓方面施加壓力以推動**全民醫療計劃**，同時將浪費在戰爭中的數以萬億美元的稅金重新用到城市和街道建設上。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？公園、平價住房和教育問題。如果辛勤勞動的人們，包括大量中等收入勞動者，這些城市基礎設施的主力軍已經無力負擔生活，那麼他們也就不可能讓他們的孩子過上更好的生活或接受更好的教育。當家長無力顧及家庭或學校時，我們的孩子也就失去了一個更好的未來。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？專業知識、領導力和政治勇氣。作為一名工程師，我很清楚建設一個可持續的基礎設施體系需要大量投資。戰爭吞噬著我們的財富並攔走我們建造和維護基礎設施所需的資金。**我將強有力地、周到地利用我的權力，為我們社區和城市爭取利益。**我將努力將稅收回饋於其所屬的紐約市。我不會滿足於對現實的勉強接受。

（陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯）（參加紐約市競選財務計劃之候選人）

Ken Diamondstone 第 33 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：社區利益倡導人/平價住房開發商

職業背景：Nassau 郡預算部；紐約市財政臨時委員會

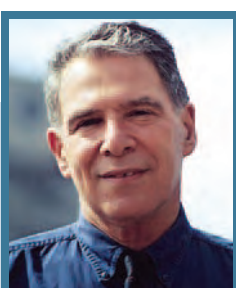
學歷：皇后學院多種科技專業學士，紐約大學公共管理

從屬機構：自然保育選民聯盟，布碌侖和平組織 (Bklyn for Peace)，人道選民聯盟，計劃生育協會，紐約人反死刑組織 (NYers Against the Death Penalty)，NYMTCC 貨運工作小組，布碌侖好友會 (Bklyn Friends) (貴格會)，石牆民主黨 (Stonewall Democrats)

以往公職經驗：CB2 副主席；布碌侖固體廢物諮詢委員會主席；Atlantic Ave LDC 司庫

與我的競選組織聯繫方式：kendiamondstone@gmail.com

網址：www.kendiamondstone.com



提供住房，還要為那些為我們提供基本服務的教師、護士、消防員、藝術家和其他在努力生活同時還保護我們所珍惜的社區的人們提供住房。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？要想繁榮，紐約市必須轉變成一個可持續的環保城市，減少對金融部門和化石燃料的依賴。我將支持這些工作。我將爭取新的高科技、環保技術就業機會並反對將製造業地區轉換成豪華住宅區。我將幫助紐約市打下基礎，把以污染卡車為基礎的經濟轉變成更多地依賴鐵路和航運的經濟，並爭取擴大我們的港口，以創造就業機會。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？通過學校、醫院及運輸資金削減的二十億美元卻去了大西洋庭院。議會捲入了賄賂基金文化和道德惡習的持久戰。這些失敗需要一位強有力的改革者。我曾向那些永不變更的任職和政治大佬們挑戰，並為我們的社區贏得了勝利。我擁有平價住房、殘疾人事業、經濟發展和環境方面的經歷，在 30 年的服務生涯中改變了 1000 人的生活，一次改變一個人的生活。我將自己的經驗推廣到為兒童、老年人和工薪家庭服務，我將是我們失敗的市議會里的一個真正獨立的改革者。

（陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯）（參加紐約市競選財務計劃之候選人）

1. 如果你成功當選，你在第 33 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？我們區被過度開發的消防、運輸和學校基礎設施所困擾，已處於極限。開發商遵循一套不同的規則，認為我們社區是一個大金庫。我將有力地倡導社區更多地控制開發活動，加強租金的保護，並通過停發豪華建築補貼來增加平價住房。我們的城市必須不僅為富人

Stephen T. Levin 第 33 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：州眾議員 Vito Lopez 的幕僚主任

職業背景：目前擔任州眾議員 Vito Lopez 的幕僚主任；以前曾擔任社區組織者/安全住房專案的首席協調員

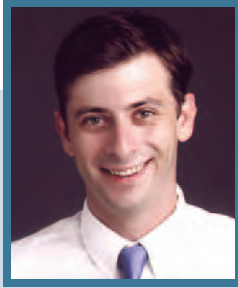
學歷：布朗大學古典文學（拉丁）和比較文學學士；Wardlaw-Hartridge 學校

從屬機構：Brooklyn Unidos，南邊特別工作組，北布碌侖公共住房聯盟

以往公職經驗：無

與我的競選組織聯繫方式：info@levin2009.com

網址：www.levin2009.com



1. 如果你成功當選，你在第 33 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？第 33 選區的最重要問題是，迫切需要平價住房。工薪和中等收入家庭現在覺得在他們曾經幫助過的社區居住越來越困難了。此外，老年人也正面臨巨大的住房危機。如果能當選市議會議員，我將努力爭取為針對工薪族紐約人的平價住房專案提供更多的資金。我將努力地工作，爭取增加老年人住房資助和新的老年人住房項目。我們必須為對我們偉大的城市做出貢獻的人們提供他們能負擔得起的住房，從而進一步加強我們的城市。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我要努力為紐約人創造新的就業機會。我認為，我們需要為工薪家庭提供更好的工作機會，同時應當利用二十一世紀的技術在紐約市創造新的就業機會。此外，我將致力於在我們城市中成功的兒童早期教育。我們需要努力為紐約市的上述計劃及擴大全面幼稚教育爭取更多的財政資助。同時，我還非常關心我們社區的環境狀況，努力採取最迅速有效的措施，將環境危險物從 Newtown Creek 到 Gowanus Canal 等地清除出去。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？在我整個職業生涯中，我一直為那些面臨困難挑戰需要有人傾聽他們心聲和幫助他們的人們爭取權益。作為一個社區組織者及當選官員的幕僚主任，我用事實證明自己能夠以共同的事業為目標在不同社區建立廣泛的聯盟。在從事上述工作過程中，我深深了解了公共服務的重要性及其在提高第 33 市議會選區居民及紐約市民的生活品質方面所發揮的潛力。

（陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯）（參加紐約市競選財務計劃之候選人）

Jo Anne Simon 第 33 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：民權律師

職業背景：Jo Anne 的法律實踐集中在高等教育、標準化考試和就業方面的歧視；代理過 Bartlett 與紐約州法律考試委員會間的地標案件，制定了保護殘疾人權利的聯邦標準。曾做過聾啞人教師，大學管理員，法律副教授和 Oppenheimer 基金會的區域銷售經理

學歷：艾歐納 (Iona) 學院傳播學學士；麻州加拉德特大學聾啞人教育碩士；Fordham 大學法學院法學博士

從屬機構：Boerum Hill 協會前主席，紐約閱讀障礙協會主席；美國學習障礙協會教授諮詢委員會；支持賦予權力地區倡議 (ARISE) 聯盟；Gowanus Expwy Comm Stakeholders 集團 (2001 - 2004年) 主席；高等教育與殘疾人協會 (AHEAD) 創始成員；Friends of Douglass/Greene Park；布碌侖街區委員會，BrooklynSpeaks.net

以往公職經驗：民主黨選區領袖和紐約州第 52 州議會女議員

與我的競選組織聯繫方式：contact@joanneforcouncil.com

網址：www.joanneforcouncil.com



1. 如果你成功當選，你在第 33 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？紐約市必須改變進行開發的方式，從目前自上而下的方法變為基於社區的有意義規劃，並且盡早考慮公共衛生和安全、環境及交通的結果。每個大的開發項目一律應該包含經濟適用住房標準。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？透明度、平衡和制約。公眾有權了解更多而不是更少的關於政府的工作情況。學校教育必須有公眾的監督，並讓家長、老師和社區參與有意義的活動。紐約市教育局過分依賴標準化的考試。我會力爭採取全面的責任措施，用基於證據的教學方法來培訓老師。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？30 多年來，我一直為改善他人的生活而戰。作為老師、律師和進步的活動分子，我一直努力確保所有人都有受教育、享受公共服務和工作的權利。我相信民主多一點比少一點好，並且必須傾聽社區的聲音。作為女議員，我將努力改變城市經商的方式，為那些被拒絕的企業創造空間。

（陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯）（參加紐約市競選財務計劃之候選人）

Evan Robert Thies 第 33 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：全職候選人

職業背景：通訊業/政府顧問

學歷：Syracuse 大學政治學和通訊專業學士

從屬機構：新國王民主黨；獨立社區民主黨；中央布碌侖獨立民主黨

以往公職經驗：David Yassky 議員辦公室高級助理；良性發展社區聯盟 (Neighbors Allied for Good Growth) 理事、紐約人反槍支暴力、新鎮溪聯盟 (Newtown Creek Alliance)、布碌侖第 1 社區委員會

與我的競選組織聯繫方式：info@evanthies.com

網址：www.evanthies.com



2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？在市政廳，改革將是我最先考慮的問題。我一直在為嚴肅而持久地改變我們城市多年來的運行方式而鬥爭，共同成立了市議會的第一個改革委員會，改進了城市的競選經費制度，並提倡系統地改變城市經商的方式。

我還會努力奮鬥，為每個人帶來效益，通過減稅和職業培訓幫助新企業和獨立工人；要求大力開發平價住房來增加平價住房的數量；通過關注教學，而不是通過不必要的考試來改善公立學校。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？要使議員要有效地工作，就必須了解議會的複雜性，並有引導本地政府的經驗。我在議會工作了將近 5 年，工作內容包括立法、利用土地使用程序，停止不良的開發，為第 33 市議會選區的選民充分使用預算。

如果當選了市議員，我會腳踏實地，利用我為政府工作的經驗改進市政府的工作方式。

（陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯）（參加紐約市競選財務計劃之候選人）

1. 如果你成功當選，你在第 33 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？與發展相關的問題已把第 33 市議會選區的所有社區都聯繫在了一起。

我已經提議修正城市規劃程序，任何重大專案都需要聽取城市各個部門的意見，讓社區發揮更大的作用。

Maritza Davila
第 34 市議會選區



登記黨派：民主黨

職業：Davila 女士是布碌侖區布希威克 (Bushwick) 社區 Ridgewood Bushwick 老年市民委員會的一名社區活動組織者。與參加的許多社區協會一起，Davila 女士不遺餘力地為 Bushwick、Williamsburg 和 Ridgewood 爭取優質醫療、教育和住房

職業背景：作為州議員 Vito Lopez 的辦公室的一名法律助理，Davila 女士曾經幫助 Bushwick 和 Williamsburg 的居民獲得公平的、體面的、安全的平價住房

學歷：Davila 女士正在攻讀商業管理學位

從屬機構：北 Bushwick 居民聯合會，第 83 警區警友會，Williamsburg Bushwick 家長聯盟

以往公職經驗：Davila 女士擔任學校委員會主席，並在許多社區諮詢委員會擔任職務。她現在是第 53 州議會選區的民主黨地區領導人，並曾參加了 2008 年紐約州巴拉克·奧巴馬選舉團

與我的競選組織聯繫方式：maritza@votemaritzadavila.com

網址：www.votemaritzadavila.com

1. 如果你成功當選，你在第 34 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？如果當選，我將致力於為我的選區帶來資源，保持和增加平價住房數量，讓辛苦工作、收入低的家庭能夠住在本社區內安全、體面的房屋裏。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？借助於我擔任社區活動組織者的經驗，我會致力於與住房有關的健康問題，例如哮喘和含鉛塗料中毒，並將保證我的選區擁有所需的資源讓我們的孩子遠離這些疾病。

我還將繼續爭取資源保證為我的選區裏的所有孩子提供優質教育機會。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我一直居住在 Williamsburg Bushwick 社區，我非常關心這些影響我們居民的問題。過去 20 年裏，我已經學會了把我對社區的熱情轉化為政治和社會行動，而這些行動都切實提高了社區的生活品質。如果當選，我將利用我的經驗和市議會的資源，幫助我的選區把能量轉化到改進對我們以及我們孩子的生活都至關重要的住房、醫療保健和教育問題上來。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

一睹候選人的螢幕風采

鎖定



和



RCN	28	CABLEVISION	109
DTV	4.2	TIME WARNER	161
COMCAST	248	VERIZON FIOS	460

74	TIME WARNER
74	CABLEVISION
24	FIOS
74	RCN

《視頻選民指南》 向你展示市議會議員、區長、審計長、公眾利益倡導人和市長候選人的螢幕風采。

紐約市官方《視頻選民指南》中的候選人視頻陳述將從 9 月 7 日星期一開始，每天中午 12 點在 **NY Nonstop** 頻道和晚上 8 點在 **NYC TV**、**74** 頻道直播，直到 9 月 15 日初選結束，敬請準時收看。



紐約市
競選財務理事會

本《視頻選民指南》由市選民協助委員會 (VAC) 和 NYC TV、NBC New York 以及紐約市競選財務理事會共同協調播出。

全部《視頻選民指南》中所列出的候選人陳述的英文版和西班牙文版，以及為某些指定的選區而翻譯的中文版和韓文版均可在 www.nyc.gov/video voter 獲取，或致電 311 獲取。

請登入網站 www.nyc.gov/video voter 和 NBCNewYork.com 觀看《視頻選民指南》

Gerald Esposito 第 34 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：布碌侖第一社區委員會社區主任

職業背景：社區活動組織者；聖·尼古拉斯鄰里保護組織保護租戶人權倡導人；紐約市消費者事務局保護消費者倡導人；和平工作隊和為美國服務志願隊志願者

學歷：第 132 小學；第 126 初中；布碌侖技術高中；LaGuardia 社區學院，AA；紐約市立大學研究生中心，理學士，獲得多項榮譽；John Jay 刑事司法學院，公共管理碩士

從屬機構：塞內卡人俱樂部主席；美國童子軍布碌侖委員會執行委員會委員；布碌侖海軍船塢開發公司顧問；Swinging Sixties 老年人中心董事；小世界日托中心董事；布碌侖社區主任聯合會名譽主席

以往公職經驗：無

與我的競選組織聯繫方式：electesposito@gmail.com

網址：<http://www.gerryesposito.com>



1. 如果你成功當選，你在第 34 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？我們的城市正處在錯誤的軌道上，如果我們打算解決我們的經濟危機並讓我們的社區保持強盛，我們就需要新的領袖。這就是我正在參加競選，準備整頓市政廳和恢復市議會廉潔性

的原因。過去四年裏，市議會違背市民的意願把議員的工資提高了 25%，延長了任期，把我們納稅人的錢濫用在了賄賂基金醜聞中。現在是需要變革的時候了。我們有權擁有一個能夠為我們的需要而奮鬥的政府 — 而不是為腐敗政客、開發商和特殊利益集團的貪欲而戰的政府。作為您的市議員，您完全可以相信我將為您而戰！

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？為了創造就業機會和重振我們的經濟，我們需要改變我們的工作重點，把市民放在第一位。我將努力建設家庭和老年人能真正買得起的平價住房。我將爭取讓租金保持穩定並針對小企業出臺金融刺激政策，使我們的本地企業能夠長期生存和發展下去。我將反對那些破壞我們社區特點和根除使我們社區與眾不同的種族多樣性的開發活動。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？由於從 1977 年起一直擔任布碌侖第一社區委員會的社區主任，所以我已經成為了好幾代本地居民和企業業主的貼心人，幫助他們排憂解難。現在，我準備利用我的經驗和政府知識制定能夠防患於未然的法律。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Diana Reyna 第 34 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：第 34 市議會選區議員

職業背景：1994 年—2001 年州眾議員洛佩茲 (Lopez) 的幕僚主任

學歷：佩斯大學學士

從屬機構：Brooklyn Cooperative FCU 創始人。南布希威克 (South Bushwick) 居民聯合會；Garden Friends of Los Sures，北布碌侖青少年委員會；Jornada Movement；婦女委員會核心小組聯合主席 (CoChair Council Women's Caucus)

以往公職經驗：2000 年—2008 年擔任州議會議員選區的政黨領導人

與我的競選組織聯繫方式：DianaReyna09@gmail.com

網址：www.dianareyna.com



1. 如果你成功當選，你在第 34 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？我已經把我的全部工作時間放在了與本地社團一同創造和保持平價住房上。我為我的工作而非常自豪，但是還有更多的工作要做。除了確保開發多個新住房項目之外，我還在帶頭實施林德賽公園 (Lindsay Park) 氣候防護計劃，為 Bushwick Hylan、希望花園 (Hope Gardens) 和庫珀公園 (Cooper Park) 的安全保障系統提供 600 多萬美元資金，並為房屋維護，房客和共有公寓屋主法律服務和反騷擾計劃提供 1000 萬美元資金。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我將繼續努力創辦出色的學校、待遇優厚的就業崗位和衛生的居住環境。我為已經在我的社區為每所學校投資建設了電腦實驗室和為每所中學投資建設了自然科學實驗室而自豪。我將繼續努力創造本地就業機會，利用我已經募集的 2000 萬美元資金創造本地小企業和製造業就業機會，利用 100 萬美元用於尋求就業機會、培訓和保持就業機會。我投資重建了 Woodhull 醫院的婦女衛生所，批准 400 多萬美元用於預防計劃，讓居民了解嚴重影響我們社區的哮喘、高血壓、肥胖症和其他疾病。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我了解這個社區。我知道這個社區需要什麼。我現在代表的這個社區是生我養我的地方，我是我的家族中第一個上大學的，我以成為第一個經選舉在紐約擔任公職的多明尼加人而自豪。在擔任議員期間，我努力保護和擴大基本人權：平價住房、教育、青少年和老年人服務、就業機會和社區安全。我已經做到了！我對社區居民的承諾比以往任何時候都更有力。我的經驗和知識將再次為威廉斯堡 (Williamsburg)、布希威克 (Bushwick) 和裏奇伍德 (Ridgewood) 提供四年工作成果。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Gladys Santiago 第 34 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：我過去從事家庭健康護理工作，在社區幫助解決需要幫助的問題，還去華盛頓為兒童教育、勞動者權利、住宅和醫療保健問題請願抗議。我是三個成年孩子的母親，還是四個孩子的祖母。我的願望就是為社區居民創造更好的明天，這就是為什麼我們需要所有父母團結起來幫助我們的孩子，為他們創造更好的生活

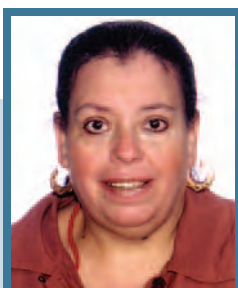
職業背景：我是社區活動組織者和社區活動家，曾經是民主黨選區的領導，還是布碌侖民主黨的代表。我還是“建造紐約大道”的成員

學歷：我上過 Brunswick 中學和兩年的社區大學

從屬機構：建造紐約大道。國際兒童遊行。美國波多黎各現代劇場

以往公職經驗：我是個社區活動組織者，曾經為了重新開放 McCarren 游泳池和 Moore 街的市場而據理力爭。還阻止了對教育、保健、法律服務、成人教育、勞動者權利這些基本服務的削減

與我的競選組織聯繫方式：internationalchildrensp@yahoo.com



1. 如果你成功當選，你在第 34 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？教育問題：因為每個兒童都需要更好的生活，成為今後的總統或高級法院的法官。尤其是對於接受特殊教育的兒童，他們是我們生活的一部分，同時我們需要對父母進行成人教育，使他們學會幫助孩子。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？住房問題：為低收入家庭建設的住宅不是很多，速度也不夠快，而正在建設的住宅使低收入家庭無法負擔，這是我們社區存在的一個大問題，這個問題對我們大家都很重要。我們希望對正在建設的建築擁有更多的權利，我們不需要所謂的抽獎，因為通過抽獎而得到公寓的人都不是我們社區的人，而只是那些不在這裏居住的人。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我在需要解決的教育、住宅、醫療保健和勞動者權利等問題上，堅決支持社區。我將成為社區而不是職位的最佳人選。我將不斷抗爭，直到我們贏回一些計劃。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Medhanie Estiphanos

第 35 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：德勤 (Deloitte) 財務諮詢服務公司顧問

職業背景：大學畢業後，Medhanie 開始為有困難的初中和高中生擔任特殊教育的教師。在完成他的定量教學後，Medhanie 去了洛杉磯市房屋管理局。在那裏，他與私人、非營利組織和政府組織一起工作，籌集了 5,000 多萬美元的資金，以維護和擴建平價住房並反擊布希政府改變重要政策的努力

學歷：三藩市州立大學文學士；紐約大學斯特恩學院商管碩士

從屬機構：無

以往公職經驗：教師，住房政策，活動家

與我的競選組織聯繫方式：medhanie2009@gmail.com

網址：www.Medhanie2009.com



1. 如果你成功當選，你在第 35 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？作為解決許多問題的一項根本措施，**我最關心的是教育問題**。教育已經放棄我們的孩子。雖然我們的教育花費是第二名，但我們的畢業率卻是第三十名。只有 58% 的孩子畢業。在我們的拉丁裔社區，是 52%。在男性黑人中，大約是 30%。近 70% 的男性黑人輟學。這是一個危機。但是我們可以做的有很多。首先，**我們必須改變我們對這個問題的心**

態 - 更多的錢不是解決辦法。然後，我們需要擴建特許學校，為家長提供選擇，擴大成人高中同等學力項目，制定輔導計劃，將大學和面臨危機的高中生聯接起來。最後，**我們需要吸引父母參與並對我們的孩子展開教育，重新建立一個真正意義上的社區。**

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我們大多數人都缺乏資金，能生存的太少，需要支援的太多。這就是為什麼**我將拋開政治並力爭平價住房的原因**。我們需要保證我們社區的所有新開發項目都包括平價住房。**第二，我們需要實施高峰擁擠收費和利用財政收入來降低大都會捷運局票價**。我們再也不能從窮人和工薪家庭的口袋裏掏錢，來資助我們的公共交通。這不公平。**我們將不再允許票價上漲。**

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？在這至關重要的時刻，我有經驗、性情和遠見領導大家走上正確的道路。**我將是一個強大和誠實的變革提倡者**，變革不僅是在政府內部，而且也在我們社區內部。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Delia M. Hunley-Adossa

第 35 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：業主

職業背景：Zaire 公司業主和首席執行官

學歷：曾就讀於 Saint Angela Hall 學院和長島大學，主修工商管理

從屬機構：第 88 警區警友會，第 2 社區委員會，街區顧問委員會，全國黑人執法組織 (National Organization for Black Law Executives)，紐約州全國少數承包商協會 (NY State National Association of Minority Contractors)，第一大西洋終端住宅公司 (First Atlantic Terminal Housing Corp) 董事會、美國男孩女孩俱樂部董事會主席

以往公職經驗：我一直擔任社區擁護者和組織者，時間長達 25 年多，過去 10 年擔任第 88 警區警友會的主席，第 2 社區委員會的成員，歷史上著名的《大西洋院社區利益協定》委員會的主席。我曾經為自己多年來不懈服務的社區的利益而鬥爭並取得了勝利

與我的競選組織聯繫方式：friendsofdeliamhunleyadossa@gmail.com



1. 如果你成功當選，你在第 35 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？我有三個問題：1.) 經濟發展 2.) 教育 3.) 環境

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？社區的青年和老年活動，平價住房和環保工作

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我是這個職位的最佳候選人，因為幾十年來，我一直為社區所受的不公平待遇積極地奔走呼號。最重要的是，在我為社區鬥爭時，而其他本應代表社區鬥爭的人卻沒有。我是個正在競選市議會議員的小業主和社區領袖！我相信：第 35 市議會選區的問題沒有在本地政府中得到充分的反映。我會以人而不是以政治為先！我們需要高度道德水準的領導，他會團結選區的所有人解決我們的問題，而不是分裂社區。另外，我想保護那些世代居住在這個社區的所有家庭的未來。我還想成為具有前瞻性思維的新領導層的一員，我打算創造一些東西，讓它在我的任期結束後，繼續給社區帶來好處。我已準備好了，把意見帶到市政廳，為 Clinton Hill、Forte Greene、Prospect Heights、Crown Heights 和 Bedford-Stuyvesant 社區帶來成效。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Letitia James

第 35 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：紐約市議會議員

職業背景：無

學歷：紐約市立大學 Lehman 學院文學學士；Howard 大學法律碩士

從屬機構：無

以往公職經驗：紐約州議會法律顧問/幕僚主任，紐約州首席檢察官辦公室 - 首席檢察官助理

與我的競選組織聯繫方式：james.letitia@gmail.com

網址：justlikedat.com/tish09



3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？自從 2004 年 1 月就任以來，我做了如下工作：

- 反對過度開發/政府對土地徵用權的不當使用，如大西洋庭院。計劃在中央布碌侖軍械庫/咨訊中心建立全市範圍的臨時容留所。動員房客站出來反對那些毫無顧忌的不良房東。

- 對政治權力的濫用加以抨擊，如某些選舉產生的官員在沒有經過公民投票的情況下便繼續第三屆任期。

- 提議制定 2007/29 紐約州法令，旨在解決住房部門替代性執行和處理違反住宅法規的問題。第 938 暫行法，旨在讓管教部門向市議會呈報涉及青少年暴力的案件，該暫行法已被簽署通過並成為正式法律。正在由市議會研究的提議法案包括第 938 暫行法，旨在讓管教部門制定針對即將出獄的青少年的釋放後的管教計劃；第 685 暫行法旨在解決本市住房方面經濟/族裔不平等的問題。

- 致力於維護少數族裔/婦女開辦的企業、前囚犯以及男女同性戀、雙性戀和變性人的權益。

- 與執法部門合作減少犯罪

我未來的政策重點包括：

- 擴大就業門路；創造環保領域的就業機會並建立食品服務網路；讓食品加工廠與本地的農場/食品商結成合作關係。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

William Albert Carrington 第 36 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：紐約市警官（已退休）

職業背景：在紐約市運輸局從事巴士司機工作後，Bill 加入了紐約市警察局。在退休前 20 年的公共服務工作中，Carrington 警官為社區做出了堪稱典範的工作，並因此獲得了眾多的獎勵、榮譽和媒體報導。在任期內，Bill 還擔任警員慈善協會聯盟的代表和監護人代表

學歷：曾就讀於 John Jay 刑事司法學院

從屬機構：百名黑人執法人員組織、紐約市巡警仁親會 (NYCPBA)、彩虹促進聯盟、國會進步核心小組 (Congressional Congress Progressive Caucus)

以往公職經驗：Bill 在 Bedford Stuyvesant 第 3 社區委員會任職多年，同時做了 30 多年的公務員。Bill 在投票表決影響社區的問題上發揮了作用。他還擔任 Aaji Malik El Shabazz Macon 街區協會的會長。無論是做環衛工、巴士司機、警官還是社區活動家，Bill 始終把注意力放在改善我們社區的生活上

與我的競選組織聯繫方式：Dawoud@aol.com

網址：billforcitycouncil.com

1. 如果你成功當選，你在第 36 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？給社區提供它們應得的適當服務。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？減少犯罪率、加強教育，提供平價住房。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我有 30 多年的文職和公共服務經驗，所以能夠提供更好的服務並振興經濟。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Robert E. Cornegy, Jr. 第 36 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：企業家

職業背景：教授；主任

學歷：組織管理學士；組織領導碩士

從屬機構：無

以往公職經驗：在過去 20 年中，我一直積極從事社區組織、維權和政治等活動。在這段時間，我努力爭取提高紐約市弱勢社區的生活品質，並獲得了寶貴的工作經驗。同樣，我也曾經擔任多項高級職務，從競選活動負責人，到紐約州眾議院和參議院許多議員的幕僚主任等

與我的競選組織聯繫方式：RCornegy@Cornegy2009.com

網址：www.Cornegy2009.com

並且幫助制訂相應的政策，使我們能夠在二十一世紀擁有更加強大的地位。我們的居民在社區中進行投資，不僅可以使他們自己受益，而且還能使未來幾代人受益。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？醫療健康/保險及其缺乏的問題目前迫切需要解決，而且應當主動而不是被動地解決。對於我們老年人和青少年的醫療健康問題，我們的社區總是採取危機來臨後方始應對的模式。這不僅僅是為每個人提供醫療保健的問題，而是樹立一種意識，使人們了解進行預防性的醫療健康檢查的重要性，如同他們對待所喜愛的任何汽車或機器一樣。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我的**熱情**！我在多年前就踏入了政治領域，之所以如此是因為我想要幫助我們社區的弱勢群體。我所做的所有努力，均是為了提高居住在中布碌侖區的人民的生活品質。我擁有必要的教育背景、工作經驗和**熱情**，完全有能力擔任這一偉大社區的代表。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

1. 如果你成功當選，你在第 36 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？城市政策。紐約市是整個紐約州經濟增長的動力。人們期望我們能夠引領潮流、發揚創新精神和創造性且善於隨機應變。但是，由於負面政策的影響，像我們這樣的社區被落在了後面。在第 36 市議會選區，我們將把我們藝術家的美和創造性與未來領導者的創新和技術洞察力結合在一起。我的打算是，恢復我們的傳統；擴大我們的基礎、教育和信仰；

Mark Winston Griffith 第 36 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：德拉姆·梅傑公共政策研究所 (Drum Major Institute for Public Policy) 執行主任

職業背景：街區經濟發展倡導計劃 (NEDAP) 聯合主任；中布碌侖聯邦信用合作社創始人/主席；中布碌侖互助會執行會長；皇冠高地街區改進協會社區活動組織者

學歷：布朗大學：英語和非洲裔美國人研究專業學士；伊巴丹大學（尼日利亞）：現代文學專業碩士；哥倫比亞大學：Revson 研究員，研究方向為紐約的未來

從屬機構：皇后高地復興運動 (CHRM) 組織成員；城市未來/城市極限雜誌中心委員；布碌侖聯邦信用合作社董事；紐約組織支援中心前主席；黑人學生領袖網路創始人

以往公職經驗：無

與我的競選組織聯繫方式：mwg.get.involved@gmail.com

網址：mwgriffith.com

1. 如果你成功當選，你在第 36 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？中布碌侖是紐約市喪失房屋抵押贖回權機率最高的地區，幾乎是全國平均水準的 3 倍。為了禁止被濫用的造成金融危機的次級抵押貸款業務，和為了促進經濟更加迅速地復蘇，第 36 選區居民需要公平地享有其他街區想當然擁有的金融產品、服務和資訊。我最優先考慮的事情將是提供資源和指導，幫助家庭繼續留住他們的住房，並支持致力於這項工作的組織。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？中布碌侖的家庭僅僅是由於居住地的原因就不得不接受條件較差的學校，因此紐約的教育政策必須致力於將他們從這種囚禁中解脫出來。我還將努力使第 36 選區成為創造新的綠領工作機會的典範，讓居民更容易買到健康的、平價的食品，同時確保接受公共補貼的開發商再投資於他們工作的社區。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？沒有任何其他候選人具有像我這種 24 年創建爭取經濟賦權、爭取社會公正和促進積極公共政策的機構的經歷。在當今危機時期，我有精力、有思路、有兌現承諾的能力和社會關係，為中布碌侖帶來變化和經濟復蘇。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

David F. Grinage 第 36 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：私人偵探

職業背景：紐約退休的警察局警長

學歷：教育碩士學位；刑事司法學士學位；美國聯邦調查局國家學院研究生；文科准學士學位

從屬機構：A. Philip Randolph 研究所，全國有色人種促進會，紐約警察局監護人協會，全國黑人執法管理人員組織 (National Organization of Black Law-Enforcement Executives)，紐約技術學院校友會，John Jay 刑事司法學院校友會，聖斯蒂芬和聖馬丁聖公會

以往公職經驗：社區教育委員會主席，300 Van Buren 街區協會主席

與我的競選組織聯繫方式：Friendsofdavidgrinage@verizon.net

網址：Friendsofdavidgrinage.com

1. 如果你成功當選，你在第 36 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？我將立即設置靈活的工作時間，讓社區居民能夠方便光臨我的辦公室。這能夠讓社區居民將他們的投訴送達或提交給適當的市、州或聯邦機構。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？作為新的市議會議員，我們孩子的教育將是最優先考慮的事項。我也堅決支持增加社區內的就業機會、平價住房和平價衛生保健服務。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我已在此居住了 26 年，我了解這個社區。我是公立教育系統出來的人，不是含著銀湯匙出生的。作為一位原公務人員，我為這個城市服務已經超過 28 年。我辛勤工作取得了優異的成績，同時，一直在幫助那些不那麼幸運的人。這些經驗使我非常了解社區的問題。作為一個房屋屋主、社區積極份子、教育者、執法官員和企業家，我與 Bedford Stuyvesant 和皇冠高地社區的其他人一樣，有著同樣的抱怨、驕傲、困難和經歷。如果成為第 36 市議會選區議員，我將來能夠做到的將遠遠超出目前我能做到的。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Saquan Jones 第 36 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：內部控制和合規專家

職業背景：為多家《財富》500 強公司和非營利機構提供財務控制和合規評估服務

學歷：佛吉尼亞聯合大學歷史和政治學學士學位，第二專業是中等教育學；Pace 大學的 Lubin 商學院 (全國有名的商學院) 財務管理商管碩士

從屬機構：全國有色人種促進會、紐約城市專業人員聯盟、熱愛孩子、提倡建立一個獨立公共國防委員會

以往公職經驗：是以下美國總統和參議員競選活動的現場組織者：巴拉克·奧巴馬；阿爾·戈爾；比爾·克林頓和馬克·沃納 (Mark Warner)

與我的競選組織聯繫方式：saquanjones@saquanjones.com

網址：www.saquanjones.com

如果讓我選擇一個問題，作為財政權力教育家，紐約市註冊公立學校的前教師和父親，我認為應該加強紐約市的教育系統，這不僅是為了我們的孩子，也是為了所有年齡段的成年人。這是最重要的。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？位於 Bedford 大道和 Sumner 大道軍械庫的遊民收容所是個大問題，如果當選，我會著手解決。第 36 市議會選區一直都不缺少社會服務和服務削減措施，這個區缺少的是休閒設施。我們需要的領導者不會允許在一個區不到一英里的距離內有兩個收容所。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我們需要一個在教育和商業領域都有理論和專業經驗的領導者。領導者有能力實現遠景目標並提倡這樣的觀點，即只有通過教育才能真正實現經濟發展、自給自足和醫療保健。如果有機會成為你們下屆市議會的議員，我覺得自己能夠實現這個遠景目標。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

1. 如果你成功當選，你在第 36 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？我在這個選區的經驗說明：沒有哪一個問題是最重要的。第 36 市議會選區有這麼多的重要問題；失業、人體免疫缺陷病毒/愛滋病、喪失房屋抵押贖回權、青年服務和公共安全都是第 36 市議會選區居民關心的重要問題。

Adrian M. Straker 第 36 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：輔導顧問

職業背景：紐約州/紐約市執業輔導顧問；紐約州國王 (Kings) 郡公證人

學歷：長島大學碩士，西北大學學士

從屬機構：教師聯盟，全國有色人種促進會，全國黑人婦女理事會，紐約州全國婦女組織 (National Organization of Women-NYS)，婦女選民聯盟，統一民主黨俱樂部，紐約黑人教育家協會 (Association of Black Educators-NY)，St. Marks 獨立街區協會 (St. Marks Independent Block Association)，Alpha Kappa Alpha 婦女聯誼會公司，IFETAYO 董事會成員，內部城市體育小聯盟社區關係主任，基石浸信會會員

以往公職經驗：布碌侖區長的社區委員會辦公室主任

網址：www.strakerforcouncil.com

1. 如果你成功當選，你在第 36 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？在第 36 市議會選區，解決住房危機將是我的首要關注點。包容、漸進的規劃是社區生存的基石。社區發展必須滿足我們社區所有的需求。公共和私人發展絕不能相互排斥。30 多個市府機構的政策必須促進所有人的生存，而不能只是政治上的機智或經濟上的強大。穩定的房主、租戶、殘疾人、單身居民、家庭、老人和我們的小企業使我們的社區富有生命力。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？學校，就業和公共安全會創造或破壞我們的社區。家長/監護人在教育中的夥伴作用將是提供基金和擁有監督優先權。在現有和不斷擴大的市場中，貿易和技術熟練勞動力計劃通過商業/社區發展得到支援，它們是轉變失業浪潮的關鍵。受害者、犯罪和再犯罪者將是我們社區針對的目標。我將努力為受害者提高犯罪調查水準，干預以前被監禁過的人員的危險和再犯罪行為。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？作為一名職業公務員，Bedford Stuyvesant 北皇冠高地第四代居民和職業母親，我帶來了近 20 年的個人和專業經驗來經營這個城市。我已經培養的知識和關係，使我有能力和信心在第 36 市議會選區之內和之外進行有效的、負責任的領導。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Albert Vann 第 36 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：紐約市議會議員，代表布碌侖市第 36 選區

職業背景：現任布碌侖第 36 市議會選區的議員；1974 年 – 2001 年擔任紐約州眾議會議員（布碌侖第 56 選區）；教師和教育管理人員和倡導者；美國海軍陸戰隊軍士

學歷：長島大學指導和諮詢服務專業碩士學位；葉史瓦大學教育學專業碩士學位；托萊多大學工商管理學士

從屬機構：全國愛滋病防治黑人領導委員會 (National Black Leadership Commission on AIDS) 委員，Brownstoners of Bedford-Stuyvesant 會員

以往公職經驗：2002 年至現在擔任紐約市議會議員；1974 年 – 2001 年擔任紐約州眾議會議員；公立學校教師、教育管理人員和教育倡導者

與我的競選組織聯繫方式：contact@alvann2009.com

網址：www.alvann2009.com



1. 如果你成功當選，你在第 36 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？作為第 36 選區的議員，我最優先考慮的事情將是支援和加強服務我們社區居民的機構和組織。無論是學校、老年人中心還是社區發展組織，保持和增加我們社區的機構和組織的力量將保證我們社區的健康發展。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？儘管有許多其他重要問題需要解決，但是我認為其中最重要的一些問題包括為社區居民提供教育和就業機會，繼續增加供應給我們社區的平價住房的數量，以及防止私房業主陷入喪失房屋抵押贖回權的麻煩。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？作為一名在我們社區長大的永久性居民，我已經證明我是真正代表我們社區，並把社區的需要放在第一位。我的經驗、社會關係和在政府中受到的尊重將使我們社區可以繼續得到其他社區不可能得到的額外資源。此外，在任職市議會的這幾年裏，我已在這個區裏啟動了一些重要工作，我將珍惜這次機會去完成，並保證這些工作取得成功。基於這些以及其他更多原因，我認為，我是在市議會中代表我們社區的最佳候選人。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Tremaine Wright 第 36 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：咖啡店主；律師

職業背景：Skadden, Arps, Slate, Meagher & Flom LLP 律師事務所訴訟律師；Paul, Hastings, Janofsky & Walker, LLP 公司合夥人

學歷：芝加哥大學法學院法學博士；杜克大學歷史學學士

從屬機構：第 3 社區委員會；監禁母親法律專案法律服務志願者組織；鄰里企業家法律專案；Bedford Stuyvesant 自行車聯盟和 Tompkins 大道商會

以往公職經驗：布碌侖民主黨郡委員會

與我的競選組織聯繫方式：changeWrightnow@gmail.com

網址：www.changeWrightnow.com



2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？第 36 市議會選區的計劃必須包括平價和優質的中等收入住房；娛樂活動；兒童保健和社區夥伴關係，以支持我們本地的學校。每個因素都有助於提高總體生活品質，並支持一個生機勃勃的多元化社區。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我是一位 Bedford Stuyvesant 的長期居民，擁有一個小企業：Common Grounds A Neighborhood Coffee House。作為奧巴馬總統的前法律學生，我的靈感來自於他的希望和服務理念。我堅信我有責任為我的社區服務。作為社區委員會成員，我已經為我們社區服務了六年；向小企業和地方商會提供免費法律服務，並且我利用自己的小企業填補了社區聚會場所的空白。在 Common Grounds，我為各個團體免費提供會議場地；我們如同一個避風港，並提供一個文化交流的機會。

我的服務歷史證明了我對社區的熱愛；我有能力創建解決方案，並最大限度地利用資源；並再投資於我們社區。第 36 市議會選區需要改變領導，這是我們開始變革的機會，現在就要變革！

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

1. 如果你成功當選，你在第 36 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？恢復第 36 市議會選區的經濟活力是最重要的。我們需要符合我們社區需要的發展，使經濟能夠持續增長。我們必須支援並鼓勵企業與開發活動，以滿足本地就業、購物、商業和醫療服務的需求。

民主黨初選 第 37 市議會選區

Darma Vanezza Diaz 第 37 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：非營利組織房屋委員會主任

職業背景：議員 DARRYL TOWNS 的社區關係處主任

學歷：GROVER CLEVELAND 高中；長島大學；BORICUA 學院碩士候選人

從屬機構：賽普拉斯山 (CYPRESS HILLS) 社區聯盟主席；CORETTA SCOTT KING 住房聯盟創始成員；第 75 警區警友會；賽普拉斯山 (CYPRESS HILLS) 教育倡導者；孟加拉體育理事會；移民宣導委員會。多明尼加革命黨；布碌侖波多黎各日大遊行

以往公職經驗：紐約州眾議會第 54 州議會選區社區關係主任

與我的競選組織聯繫方式：darmadiaz2009@yahoo.com

網址：www.darmadiaz.com



1. 如果你成功當選，你在第 37 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？改革！改革領導層和對策。我們需要 DARMA 掃除 22 年來由一個家族控制 6 個政治職位，同時各種服務水準卻下降和惡化的局面。

利用 DARMA 給市議會帶來的經驗，我們將解決移民、住房、不合標準的教育和暴力方面的難題。

官樣文章！“我能和誰講，誰能說明我？”文件官僚主義，遲延混亂。這些過程需要精簡。DARMA 將任命來自社區組織的代表，提出新的解決辦法。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？公立學校必須達到城市水準。更好的設備和設施。裁員，倒閉，每天都有人失業，沒有任何可用的技能。沒有工作意味著失去家庭、住房、新的學校。DARMA DIAZ 將通過私營企業捐助者以及公共資金，擴大和加強成人再培訓和教育。

DARMA 曾擔任輔助女警，並將鼓勵當地居民參與到預防犯罪的活動中去。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？DARMA DIAZ 在布碌侖出生和長大。在 BUSHWICK，她通過從事輔警工作並在賽普拉斯山 (CYPRESS HILLS) 成為社會倡導人和住房、移民教育和暴力預防的社區組織者，以此來回饋社區。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Erik Martin Dilan 第 37 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：市議會議員

職業背景：紐約市第 37 市議會議員

學歷：聖約翰斯大學工商准理學士；Norman Thomas 高中

從屬機構：無

以往公職經驗：第 32 選區社區學校董事；第 4 社區委員會委員（布碌侖）

與我的競選組織聯繫方式：dilan2009@ymail.com

1. 如果你成功當選，你在第 37 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？

住房問題

平價住房仍然是第 37 選區的人們最重要的需求。我會特別關注下列問題：

幫助面臨喪失房屋抵押贖回權的房主留住自己的家園。

保持或降低財產稅率。

在本地居民財力允許的範圍內，創造新的購房機會。

為中低收入居民提供廉租住房。

繼續修改和修訂紐約市的《住房維護法規》，這會改善紐約住宅的存量，使其對租戶和房主同樣公平。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？

基礎設施

繼續利用城市資金預算資助社區改進專案。在我擔任第 37 市議會選區議員的頭 7 年裏，我已將納稅人的錢返饋選區（超過 1.2 億美元），用於學校、公園、住宅、道路、醫院和消防站的建設或修繕。

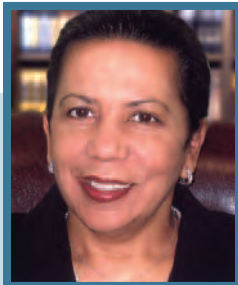
3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？作為第 37 市議會選區的終身居民，社區的需要總是並將始終處在第一位，我在市政府的經驗和給選區帶來的成績有目共睹，無人可比。

（陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯）（參加紐約市競選財務計劃之候選人）

第 38 市議會選區 民主黨初選

Sara M. Gonzalez 第 38 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：紐約市議會女議員

職業背景：第 7 社區委員會主席；HYPA 執行主任；人體免疫缺陷病毒/愛滋病計劃的共同創始人，信徒

學歷：哥倫比亞工商管理研究生院；斯坦頓島學院

從屬機構：無

以往公職經驗：第 7 社區委員會主席

與我的競選組織聯繫方式：reelectsaramgonzalez@gmail.com

1. 如果你成功當選，你在第 38 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？我會繼續確保第 38 市議會選區所有居民的生活品質繼續得到改善。在市議會任職期間，我為學校、公園、社區機構、醫院、圖書館和其他單位提供了數百萬美元的資金，確保了我所代表的社區既美麗又生氣勃勃，並給我們的孩子帶來安全感。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我一直強烈提倡不僅要改善第 38 市議會選區中最弱勢的居民的生活條件，還要改善整個城市居民的生活條件。我會繼續為工薪家庭爭取保留和建造平價住房，就像我在議會提出和通過議案，從而在紐約市推廣房租穩定計劃一樣。我還會繼續努力為移民家庭爭取更多的資源，特別是為成人掃盲和移民機會計劃尋找更多的資金，過去幾年，我已經為此提供了數百萬美元。作為少年司法委員會的主席，我會保持警惕，確保行為有偏差和進入刑事司法系統的那些年輕人能獲得適當的關懷，並有機會重返社會，成為有所作為的公民。為此，我資助了全市的釋放計劃和替代監禁計劃，並且會繼續這樣做。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我一生都住在這個選區，並在這裏組建了自己的家庭。我畢生都在幫助自己社區的人們，現在有幸能成為他們的代表，我將繼續一如既往地對第 38 市議會選區人們的最高利益做出相同的承諾。

（陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯）（參加紐約市競選財務計劃之候選人）

Robinson Iglesias 第 38 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：法律

職業背景：美國最高法院，諾斯羅普·格魯曼公司 (Northrop and Grumman)，Latin Grammy Nominee Don Omar's Marcy Place，美國國土安全部

學歷：2009 年 5 月獲 Hofstra 大學法學院法律博士學位，2004 年 5 月畢業于紐約州立大學 (Buffalo) 分校政治學專業，2000 年畢業于 Fort Hamilton 高中

從屬機構：波多黎各律師協會，多明尼加律師協會，美國律師協會，為美國而組織起來協會 (Organizing for America)

以往公職經驗：社區法律援助組織；移民和刑事司法；教育機會計劃 SA (Educational Opportunity Program SA) 主席

與我的競選組織聯繫方式：iglesiasnyc2009@gmail.com

網址：www.robinson.politicalgateway.com

1. 如果你成功當選，你在第 38 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？在過去的八年裏，富人變得更富，努力工作和按規則出牌的人卻遭受失敗。一直以來，市政廳發出的資訊都是：“我們必須動用更少的資源辦成更多的事情”。生活成本不斷上升，市政廳不斷減少我們有限的資源。我將不懈地工作，保證我們公正分享市財政預算，讓市政廳將為每一個人而工作，無論他的經濟或者社會地位如何。紐約州預計將從聯邦刺激法案中的 7870 億美元分得 250 億美元。這可能意味著把數十億美元用於平價住房、衛生保健、教育和幫助小企業、租戶和房主。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？住房、就業、教育和要求公共資金透明度及問責制的市議會改革。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我參加這次選舉是本著一個基本觀念，即民主的社區應當由民主的價值觀來體現。我是唯一具有法律經驗和背景的候選人，最有資格代表選民。請您想一想，在過去的八年裏，市議會做過任何從實質意義上改善您生活的事情嗎？請您再想一想，延長他們自己的任期是為了他們的個人利益還是為了您的利益？亞伯拉罕·林肯曾經說過，未經一個人的同意，他人不得對其進行統治。現在也還是如此。無論您是學生、家長、房主、租戶、單身母親、公共住房居民、移民還是公民，我的門都是敞開的，我將為您提供服務。我將為您工作，而不是您為我工作。請訪問我的網站：www.robinson.politicalgateway.com。謝謝。

（陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯）（參加紐約市競選財務計劃之候選人）

John Heyer 第 39 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：布碌侖區長特別助理

職業背景：在過去 4 年裏，我擔任布碌侖區長 Marty Markowitz 的特別助理。作為 Joan Millman 女州議員的志願者和工作人員，我為其工作過幾年。我還是一名認證的喪葬承辦人

學歷：我擁有 Fordham 大學的神學與政治學學士學位。我是本地公立和教區學校的優秀學生：St. Saviour 第 58 公立學校，和 Xavierian 高中

從屬機構：我是“城市兒童”的董事會成員。“城市兒童”是一個向問題青年提供一系列服務的非贏利組織

以往公職經驗：在為 Millman 女州議員和 Markowitz 區長工作的幾年中讓我獲得了寶貴的經驗，以及對公共服務的強烈敬意

與我的競選組織聯繫方式：John@JohnHeyer.org

網址：www.JohnHeyer.org



D

1. 如果你成功當選，你在第 39 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？紐約正經歷經濟緊縮的時期，我們必須行動起來，保證我們的生活品質，維護我們的歷史角色。在看到我們的服務被削減前，我們需要一名願為財政責任和全面政府責任而戰的議員，確保我們不會失去基本的社區保障：好的學校，安全的街道，乾淨的公園，公共交通。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？

- 我要設立“小小改變，打造更好的社區”項目，與社區團體和居民一起發現和解決本地的問題。

- 我反對過度發展，會努力保證把我們的社區建成居民們所能負擔的、多樣和美麗的社區。

- 我會努力維護有意義的教育改革和教育部的責任。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？作為一名即將為人父者和新近擁有自己住房者，我了解在這裏開始生活所意味的艱辛。作為第 15 代布碌侖人，我知道這裏的人們經歷了怎樣的艱難階段，也知道需要做些什麼來讓我們繼續前進。我擁有 14 年的政府工作經驗，了解我們選區所面臨的問題。我對我們的社區充滿激情，我知道應如何去完成自己的工作。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Bradford S. Lander 第 39 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：非營利機構主管/教授/城市規劃師

職業背景：第五大道委員會（平價住房/社區團體）主任；普拉特社區發展中心主任/高級研究員

學歷：芝加哥大學社會學學士；倫敦大學都市人類學碩士；普拉特學院城市規劃碩士

從屬機構：工作家庭黨，第 78 警區青少年體育組織，公立 107 學校家庭教師協會，BrooklynPTA.org

以往公職經驗：第 6 社區委員會房屋委員會主席；紐約市社區投資諮詢小組

與我的競選組織聯繫方式：contact@bradlander.com

網址：www.bradlander.com



D

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？市議會有權力維護和加強我們所熱愛社區的居民的生活品質。現在是我們利用這種權力的時候了，讓社區居民在規劃過程中能真正發言，防止過度開發，支持小型企業，維護多樣性，以使我們的社區更具特色。目前，制度是為開發商工作的，忽略了社區居民。我曾經在基層工作，在布碌侖建設適宜居住的社區，反對過度開發，創造新的社區中心，並通過一個負責任的承包商政策。我將努力振興本地經濟，通過小企業稅收抵免和“商鋪本地化”的活動，鞏固地方製造業，支持自由職業者，並帶給布碌侖下一代綠色就業機會。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我對影響我們社區的問題有最好的解決記錄。我的工作已幫助 2500 多個家庭找到並保留平價住房；振興第五大道；支持幾十個小型企業；並幫助成千上萬的人找到好工作。我幫助制定創新的公共交通、住房和可持續發展計劃，並努力通過立法將不法之物退回給開發商。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

1. 如果你成功當選，你在第 39 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？作為競選活動中唯一的公立學校家長，並被數十名現任和前任家庭教師協會主席所認可，我將致力於讓公立教育為所有的孩子服務。我們需要把重點放在教學而不是考試上，給家長更多的發言權，找到更多的教室空間，並保證學校預算不削減。我將努力使我們的學校成為可持續發展的範例，並讓紐約市立大學保持強大。

Gary G. Reilly 第 39 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：律師

職業背景：現在從事民事訴訟，並義務宣傳和支持環境、運輸和土地利用等問題；5 年企業銀行工作經驗

學歷：羅格斯大學紐華克分校法學院 (Rutgers Law - Newark) 法律博士，並參加了 3 個學期的環境法培訓班；羅格斯大學 (Rutgers University) 經濟學專業學士，選修了財政學和會計學

從屬機構：卡洛爾花園街區協會 (Carroll Gardens Neighborhood Association) 運輸主席，第 6 社區委員會運輸和環境委員會，Gowanus Stakeholders 集團，美國公民自由聯盟

以往公職經驗：郡委員會，2008 年當選

與我的競選組織聯繫方式：info@garyreilly.org

網址：www.garyreilly.org



D

要麼重複 20 世紀 70 年代的錯誤。有了這些投資，我們可以把這次危機轉化為機遇，讓人們努力構建可持續的未來，類似於 20 世紀 30 年代的公共事業振興計劃 (WPA)。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？投資普遍學前教育，減少班級人數。在州層面上實施 Ravitch 計劃，使交通費保持低水準。利用切合實際的分區計劃保護我們的街區。改革樓宇局 (DOB)。投資老年人中心，保持服務水準。消除非法削減路緣，在紐約市交通局 (DOT) 強制實施“完整街道”計劃。加長自行車專用道和林蔭道的里程數。翻新現有的建築，減少排放和徑流。改變我們的經濟發展方式，紐約市應當創造條件吸引開發，而不是為偏愛的開發商創造甜蜜交易機會。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我是以爭取改進交通和規劃工作開始加入這一競爭的，並一直把我的時間用在服務我們社區上。作為您的議員，我將同樣不辭辛勞地把熱情投入到服務我們的選區上來。由於我的背景以及本選區面臨的經濟和環境問題，我特別適合在這種關鍵時刻擔任這一職位。如果當選，我保證把全部時間用在市議會上，把市議會之外的任何工作放在次要位置。由於我們已經開展了基層選舉活動，除了第 39 選區的選民，我不對任何人負責。請在 9 月 15 日把選票投給 Gary Reilly。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

1. 如果你成功當選，你在第 39 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？經濟危機。紐約市正處在十字路口：我們要麼和州、聯邦層級的合作夥伴一起努力，在運輸、教育、下水管道和電力基礎設施方面進行必要的投資，為紐約市打下一個堅實的基礎，

Josh Skaller 第 39 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：技術總監

職業背景：在哈佛大學教了三年音樂

學歷：哥倫比亞大學碩士；Hampshire 大學學士

從屬機構：布碌侖中區獨立民主黨；布碌侖支援巴拉克；發展但不能破壞布碌侖

以往公職經驗：司法代表

與我的競選組織聯繫方式：community@skaller09.com；718-568-9699

網址：skaller09.com

1. 如果你成功當選，你在第 39 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？預算改革：開發商資金不能流入到政治活動中。掃除議會行賄資金。建立透明的體系：我們應該知道我們的錢花在了什麼地方。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？人們要能夠繼續留在自己所居住的社區。小型企業需要的是扶持而不是騷擾。開發工作要與相應的責任掛鉤並受社區的領導。眾議員 Jim Brennan 支持 Josh Skaller。

我們的城市必須在可持續發展的環境中、在可再生能源、環保工作領域保持領先。Howard Dean 支持 Josh Skaller。

為 Gowanus 運河開發過程引入超級基金計劃。不要相信開發商會承擔清理工作。CG CORD 支持 Josh Skaller。

改變市長控制學校教育的狀況。我們需要更多的教學、更少的考試，更多的藝術、音樂和科學教育。家長必須具備一定的發言權。眾議員 Major Owens 支持 Josh Skaller。

交通問題：市議會必須指定大都會捷運局的理事來保護我們的權益。參議員 Eric Adams 支持 Josh Skaller。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？注重成效的私營行業的工作經歷。我可以帶給議會我多年來積累的解決問題的技巧和在技術領域的創新能力。

獨立性。我不會接受開發商和遊說者的金錢。

我所做的改革工作都有據可查。我的一生都致力於提高政府回應民眾意見的效率。

現在紐約市的政策正被億萬富翁和妥協的政客所左右。我不屬於兩者中的任何一類。請訪問我的網站：Skaller09.com

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Bob Zuckerman 第 39 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：Gowanus 運河 CDC 主任

職業背景：格林威治村 - 切爾西 (Chelsea) 商會主任

學歷：恩莫利大學；華盛頓法學院

從屬機構：石牆民主黨；Lambda 獨立民主黨；Congregation Beth Simchat Torah；Park Slope 食品合作社

以往公職經驗：第 6 社區委員會環保主席

與我的競選組織聯繫方式：info@zuckerman2009.com

網址：www.Zuckerman2009.com

1. 如果你成功當選，你在第 39 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？我們必須還給布碌侖工作機會。我以前是小企業主和兩家小型商業機構的領導，我知道如何幫助我們的夫妻式小店維持下去。我正在提出新的財產稅激勵措施，鼓勵業主將他們的店面房當作零售公寓來出售，這樣更多的本地商業就能留在社區。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？環境問題，我們要把 Gowanus 區建成紐約市第一個“綠色社區”。我支持為 Gowanus 運河指定超級資金。

交通和停車 — 我正在提出居民停車證計劃，這樣就能獲得足夠的收入，然後我們把它再投入社區，為每個社區開通免費的班車。

學校教育 — 我正在提出基於合作模式的新型學校，鼓勵家長每月抽出幾個小時在孩子的學校義工服務，從而提高家長的參與度。

政府改革 — 市議會應該成為專職的職位，這樣代表就能更好地為選民服務。我打算設立移動辦公室，這樣每週就可以走訪不同的社區。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我有最豐富的背景和經驗，還有為我們的社區和布碌侖著想的絕佳點子。無論我打算穩定本地的小企業，提供新的交通方案，為我們的孩子創造新的教育模式，還是設立移動辦公室走訪每個社區，我都有最具創造力的解決方法應對我們目前面臨的挑戰。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

第 39 市議會選區 共和黨初選

Joe Nardiello 第 39 市議會選區

R



登記黨派：共和黨

職業：營銷主管

職業背景：在位於曼哈頓三角地的 Blumberg Excelsior 法律服務機構擔任戰略計劃負責人，直接受行政副總裁領導。在市長 Dinkins 和朱利安尼（主要是前者）的領導下在紐約市經濟發展“智囊”機構中積累了有關所有市區的深厚經驗；領導所有革新計劃的行銷宣傳工作，並在日後被洛杉磯市加以仿效。與政府機構、前犯罪受害者委員會 (CVB)、教育發展中心 (EDC)、小企業服務機構、選舉產生的官員、議會、文化機構/團體以及本地/全球性媒體進行過廣泛合作

學歷：紐約大學新聞專業學士；視覺藝術學校廣告/藝術專業方向；Xavier 高中；RFK 激勵計劃（有能力進入大學深造的本市青少年可進入自己選擇的初中）；St. Agnes 小學；第 32 小學

從屬機構：Park Slope Food Coop 公司；布碌侖青年協會；聖心籃球隊（主教練）；St. Agnes/聖保羅教堂；布碌侖共和黨俱樂部

以往公職經驗：在經濟政策與宣傳工作組中作為“市長旅遊業辦公室”的代表（當時在威廉街 110 號）

與我的競選組織聯繫方式：joe@joe439.com

網址：joe439.org

1. 如果你成功當選，你在第 39 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？我們需要一個以目標為導向、具有私營行業風格的革新行動。對於那些養家糊口的人、在這次經濟衰退中感到巨大壓力和不斷掙扎的人以及老年人來說尤其如此。解決中低收入者的房租失控的問題。我們需要在本地創造就業機會。通過立法和結成聯盟，我們可以在抗爭大都會捷運局不合理收費、過橋費、電費以及計劃中的街道停車費等行動中贏得最後勝利。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？為學齡兒童制定一個全面的城市教育計劃。我們不能坐等華盛頓方面或州政府做出相關行動，我們可以自己帶頭做這件事。支持學校校長、教師、藝術課程和家長參與是解決問題的關鍵。提倡司機和執法人員具備應有的責任感。支援合理的開發專案；建設更多的學校。將生產廠商重新吸引回來。改善道路狀況。與市長一起努力反對過橋費、保護並加強長島學院醫院 (LICH)；反對在小學二年級和更低年級進行考試測驗。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？長時間以來一直樂於看到本地區多元文化和諧共處的狀況。感覺全世界再找不出第二個和這裏一樣的地方。我來自一個培養出了教師、記者、碼頭工人（都是民主黨人）的布碌侖家庭，因此藍領階級的職業操守已經銘刻在我的骨子裏。對我所投的一票就等於為寬容、創造力、耐心和布碌侖的競爭力投出了一票。今年，可以考慮把票投給共和黨。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

George P. Smith 第 39 市議會選區

R



登記黨派：共和黨

職業：布碌侖一家從事聚會招待、租賃和聚會規劃的小企業的業主和經營者

職業背景：經營一家從事聚會規劃和聚會租賃業務的企業已有十年

學歷：在 Kingsborough 社區學院學習，就讀汽車高中，高中文憑

從屬機構：Salt Marsh Aligns；美國癌症協會；美國紅十字會；救世軍；美國陸軍

以往公職經驗：無

與我的競選組織聯繫方式：george@georgesmith2009.com

網址：www.georgesmith2009.com

1. 如果你成功當選，你在第 39 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？我將致力於提高社區旨在改善本區生活品質的一些項目中的參與度和社區自豪感。我將解決交通和通勤問題，並繼續與學校官員一起，保證第 39 市議會選區的學生均能夠得到最好的教育。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我將安排自己的工重點，本著下列思想做出決策，即，我們要確保生活工作在布碌侖的家庭能夠負擔得起紐約市的居住生活費用。此外，我們必須努力增加老年人和低成本住房建設、降低處方藥的費用並且制訂使我們社區更加安全的法律，這樣才能讓對我們這個偉大城市做出貢獻的老年人和工作家庭能夠負擔得起在紐約工作生活的費用。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我將努力爭取使我們的東河大橋免收過橋費。我將以提高我們社區的生活品質為工作重心，消除塗鴉行為、防止稅負增加並與公立學校系統一起保證我們孩子的考試成績不斷得到提高。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

民主黨初選 第 40 市議會選區

Mathieu Eugene 第 40 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：紐約市第 40 市議會選區議員

職業背景：Eugene 醫生曾經做過拉丁語、法國文學和理科教師

學歷：Eugene 醫生曾在聖母學院學習，後畢業於 Regina Assumpta 學院。他擁有墨西哥 Del Norte Este 大學的醫學學位

從屬機構：Mathieu Eugene 曾是許多全國和國際組織的成員 (包括 Aesclepius 醫學協會)，並曾擔任北海地開發委員會的共同創辦人

以往公職經驗：Maimonides 醫療中心住院病人社區委員會和第 14 社區委員會

與我的競選組織聯繫方式：mathieueugene2009@gmail.com

網址：MathieuEugeneForCityCouncil2009.com

1. 如果你成功當選，你在第 40 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？第 40 市議會選區面臨的最重要問題是缺乏高品質的基本醫療服務。醫療服務計劃應當以預防和教育為主。Eugene 醫生曾經共同發起並主持了多項社區醫療義診活動，為社區成員提供免費篩查和其他醫療服務。Eugene 醫生將繼續在此問題上扮演領導角色。

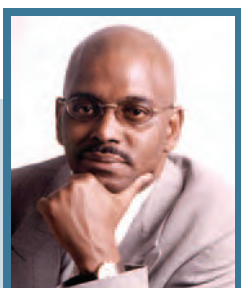
2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？Eugene 醫生的工作重點是，確保家長與孩子所在的學校保持聯繫，以此為孩子提供高品質的教育。鑒於目前的經濟形勢，舉辦招聘會以擴大就業機會是增加社區就業的關鍵。Eugene 醫生亦將致力於在社區、消防局和警察局之間開通聯絡線，這樣可以改善第 40 選區的治安。保持社區環境和提供更多的平價住房是非常迫切的問題，Eugene 醫生將繼續為爭取更多的住房單元而吶喊呼籲。作為一個移民，Eugene 醫生非常了解保護和爭取移民權利的必要性。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？Eugene 醫生之所以是一位成功的市議員，是因為他全身心投入於社區服務事業。在過去十多年中，他一直是受人尊敬的社區領袖、教育家和醫療權益的捍衛者。他的決心、經驗、責任心和資歷，使他能夠為本社區取得確實的成效。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Rock Hermon Hackshaw 第 40 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：大學講師/教育家/新聞記者/政治顧問/等等

職業背景：我現在是布碌侖學院研究生課程/職工教育中心政治學和媒體專業兼任講師。我還在 Groundwork 公司開設的課後活動中教授社會學和英語。我還是一名自由撰稿的新聞記者

學歷：1985 年獲哥倫比亞大學政治學專業文學士；1987 年獲 FORDHAM 大學大眾傳播專業文學碩士；Hunter 學院 (微觀經濟學和宏觀經濟學)；布碌侖學院 (教育學研究生)

從屬機構：Marcus Garvey 獨立政治組織；美國國際象棋聯合會 (終身會員)；現在改革社區組織協會 (ACORN)；全國有色人種促進會；加勒比裔美國人商會公司；特立尼達和多巴哥 (Trinidad and Tobago) 海外聯合會；等等

以往公職經驗：我曾經短期領導過布碌侖 East-Flatbush 社區的一個非贏利性的社區開發機構。我還在紐約市公立學校系統擔任過 12 年教師

與我的競選組織聯繫方式：friendsofrochackshaw@gmail.com

網址：尚未開通。

1. 如果你成功當選，你在第 40 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？我願意解決公共教育系統內 (各個階層) 的問題。對於解決本地區面臨的一些問題，我具有許多創造性的想法。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？對於許多普通紐約人來說，在紐約生活的高昂成本讓人難以啟齒。我想為紐約市的財政找到更多的資金來源/資金流，我還想通過立法使房租永久性列入免稅項目，從而為租房人提供永久性的減稅待遇。我想為我們的年輕人和老年人開設一些特別的項目，使他們 (尤其是少數族裔年輕人中的失業者) 的生活品質問題得到更好的解決。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我的政治經驗；我長期參與社區實踐、公共服務、社會和文化交流；加上我有能力正確指出本地區面臨的問題和高水準地制定政策性解決方案。我認為，由於我深入了解我們面臨的問題，並且我經過多年的時間實現了全面發展，所以我準備得更加充分，可以在市議會中更好地領導本地區。我在紐約混亂的政治世界裏摸爬滾打的時間已經超過 35 年，掌握了大量的資源。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

L. Rickie Tulloch 第 40 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：內部審計高級副總監

職業背景：預算主管

學歷：布碌侖學院會計專業學士，經濟專業碩士

從屬機構：第 17 社區委員會成員，Flatbush 行動社區日托中心前董事會主席，期間他爭取到了充足的資金來改善中心的教育，第 2 Erasmus 共有公寓管理人委員會司庫；Ginger Ridge 畢業生聯合會創始人、前主席和現任副主席，Erasmus 居民聯合會前委員會成員，第 67 警區警友會會員和西印裔美國人進步行動理事會 (WIA-PAC) 首任副主席

以往公職經驗：布碌侖民主黨縣委員會成員

與我的競選組織聯繫方式：Info@Rickietulloch.com

網址：Rickietulloch.com

D



1. 如果你成功當選，你在第 40 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？我要建立一個多功能中心，為年輕人和老年人提供娛樂活動場所，開展課後活動、成人教育和職業培訓。此項工作可以通過投資將以前的 Caledonian 醫院改造成多功能中心來實現。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？通過重新劃分商業街區以提供多用途建築，把其中價格可接受的部分（30% 到 40%）用作居住，從而提供平價住房。我還將防止租金固定公寓轉變為合作公寓和共有公寓。

教育問題：確保所有的課堂都有必要的課本；增加對日托和幼兒中心的資金投入。

醫療問題：提高對醫療服務機構的資金投入，解決哮喘、高血壓、糖尿病和愛滋病問題。

增加就業：復興我們的商業街。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我的專業經驗，教育經歷，社區工作經驗的積累，對社區需求的了解以及在預算程式方面的專業知識可以讓我在進入市政廳第一天就開始為社區居民工作。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

第 41 市議會選區 民主黨初選

Tracy L. Boyland 第 41 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：個體經營者

職業背景：前紐約女市議員，前教育局教師和教師聯盟分會主席，華盛頓特區國會黑人核心小組聯絡員

學歷：Adelphi 大學教育專業碩士，馬里蘭州巴爾的摩市 Morgan 州立大學法律預科和政治學專業學士

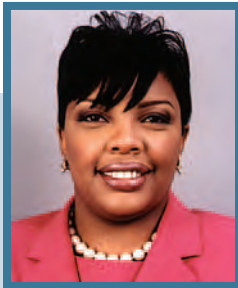
從屬機構：Wayside 浸信會全國有色人種促進會成員，多族裔婦女組織，少年司法計劃 (Juvenile Justice programs) 理事

以往公職經驗：紐約市第 41 市議會選區議員，婦女問題委員會主席，金融、科技、合約和調研委員會成員

與我的競選組織聯繫方式：tracy@boyland09.com

網址：www.boyland09.com

D



1. 如果你成功當選，你在第 41 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？本區的一些最緊要問題包括經濟穩定、教育、住房、公共安全、就業培訓、健康與保健。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我擁有 8 年從市預算計劃爭取資金的經驗，可以為布碌侖中心地區的發展提供幫助。在創立和支援少數族裔擁有的企業方面，我們需要創新的想法和方案，以促進本選區平價住房的開發。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？在 9 月 15 日投票時，支持 Tracy L. Boyland 將給我們帶來一次在 Oceanhill、Brownville、Crown Heights、Bedford Stuyvesant 和 East Flatbush 實現變革的機會。

我參選紐約市議會是一次調整我們社區前進方向的機會。那就是為什麼我重申我將改善所有紐約人生活品質的承諾。以旁觀者的姿態坐在那裏談論我們社區的問題是不能解決問題的。你們需要的是一名能認真處理你們所關注的問題、並能夠在市政廳出色完成工作的議員。

我參加競選是要確保市長能在市政廳裏聽到你們的聲音，並讓我們的社區獲取解決兒童、成年人和老年人所面臨問題的資源。你們的支持很關鍵。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Anthony L. Herbert, Sr. 第 41 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：社區與政府公關專員

職業背景：在 Park 大街的一家廣告/市場行銷公司擔任政府及公司事務副總裁，前華爾街投資銀行公司政府關係高級副總裁，眾議員 Ed Towns 和市會議員 Priscilla Wooten 的前任特別助理，紐約州參議院少數族裔委員會的前社區關係主管，20 年以上的金融、商業和社區拓展經驗

學歷：畢業於布碌侖 George Westinghouse 職業技術高中

從屬機構：美國專業人士網路組織 (Professionals Network Organization) 創始人兼主席，美國紐約州黑人小姐獎學金選美大賽 (Miss Black New York State USA Scholarship Pageant) 顧問委員會主席，紐約市青少年挑戰中心顧問委員會 (NYC Teen Challenge Advisory Board) 成員，中布碌侖青年運動組織 (Central Brooklyn Youth Initiative) 創始人，BK Style 基金會顧問委員會成員，城市社區委員會 (Urban Community Council) 的創始人，國際夢之隊基督教協會 (International Dream Team Christian Association) 理事，MW Enoch 共濟總會 (Masonic Grand Lodge) 的優秀成員，青年腳步 (Youth Step) 基金會執行理事

D



以往公職經驗：女性健康問題的社區倡導人，多種工作和健康事務的協調員，市政問題的志願倡導人，反槍支，家庭及青少年暴力，協助社區居民解決諸如（但不限於）移民、住房、就業、健康、公共安全和預防犯罪等的問題

與我的競選組織聯繫方式：Herbert4change@aol.com

網址：www.Herbert4change.com

1. 如果你成功當選，你在第 41 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？我要著手解決的最重要問題是缺乏高品質平價住房的問題。我要建造更多真正的平價住房，確保生活在這裏的每個人都能承受得起。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我要解決我們社區槍支和團夥暴力事件頻發的問題。我要與我的社區一起努力，開展項目和發現資源，幫助我們的居民獲得就業機會，開放我們的社區和老年人中心。我將堅持不懈地工作，幫助創造更多的創業機會。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我多年的政府與社區公關經驗，加上我的企業背景和我對尊重社區的重要性的認識，使我成為最佳的人選。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Tulani Kinard 第 41 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：藝術顧問，牧師，作曲家，表演藝術家，作家，企業家，精神生活教練

職業背景：The New Seminary 學院牧師院長，Omega 學院教員，St. Martins Press 出版社作家，布碌侖首家天然美髮沙龍 Tulani's Regal Movement 企業家，前搖滾蜂蜜 (Sweet Honey in The Rock) 合唱團成員，Ase of Peace Fellowship 創始人，國際編織者網路 (International Braiders Network) 聯合創始人

學歷：The New Seminary 神學院畢業生、授職牧師

從屬機構：The New Seminary 神學院顧問委員會，運營力 (Operation Power) 組織

以往公職經驗：國際編織者網路 (International Braiders Network)、全國編織者公會 (National Braiders Guild) 的聯合創始人、前主席，曾上過 Oprah 脫口秀

與我的競選組織聯繫方式：Tulaniforcitycouncil@gmail.com

網址：www.TulaniKinard.com



1. 如果你成功當選，你在第 41 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？教育是本地區要解決的最重要問題。在市長的治理下，我們 50% 以上的年輕人未能高中畢業。這些年輕人造成了統計上的高失業、犯罪率和貧困率。我要成立一個包括父母、社區

領導者和教師在內的本地社區學校委員會，每月舉行一次會議討論和計劃如何創造和教育出成功的學生，確保按照州法律的強制要求在所有學校內教授黑人歷史課程。這將極大地提高我們年輕人的素質和自尊。它將增進老年人和年輕人之間的代溝關係，從而削弱充斥在我們學校和社區中的暴力氛圍。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我要讓年輕人加入到成人教育、文化和娛樂活動中去，以應對街頭犯罪和公共安全問題。在奧巴馬總統的經濟刺激措施中所描述的綠色工作是創造滿足生存需要的工作和創業機會的一個可行途徑。還要為我們越來越多的老年人改進服務。我要和房屋維護和發展局 (HPD) 及開發商一起努力，創造 60-100% 的平價住房。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？熱情、願望和創造力給了我領導本地區的願景。我曾與這個國家最出色的一些精英一起工作，我擁有做正確事情的勇氣和智慧。我致力於社區居民的教育、就業和授權工作。我們一起努力就可以爆發出巨大的力量。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Darlene Mealy 第 41 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：現任紐約市議會議員，代表布碌侖第 41 市議會選區；婦女問題委員會主席，平衡 520 億美元的市政府預算，審議通過立法和土地使用方案

職業背景：在紐約市運輸管理局工作 17 年

學歷：曼哈頓社區學院和康奈爾大學職業女性研究課程，G. W. Wingate 高中/第 271 初中/第 28 小學

從屬機構：基督紀念教堂會員；Pastor Flora L. H. Grant under the Pilgrim Church；Chief Prelate Arch Bishop Roy E. Brown；新草根民主俱樂部創始人；街區住房服務中心前委員；全國有色人種協進會前委員

以往公職經驗：9 大街區聯合協會創始人和前任會長，該協會被稱作 FARR，以前是第 81 選區。社區委員會委員/終身社區活動家

與我的競選組織聯繫方式：darlenemealy2009@aol.com

網址：www.friendsofmealy.com



1. 如果你成功當選，你在第 41 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？如果再次當選，我將繼續重視平價住房和就業崗位，這些是我們社區面臨的最重要問題。過去三年裏，我在整個第 41 選區創造了 3,000 多套真正的平價住房，增加了數百個就業崗位。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我將繼續提供和賦予校長和教師必要的資源，為我們的學生創造最佳的環境。包括為課外計劃（如美術、戲劇、音樂和舞蹈）和面向青少年和成人的燈塔計劃提供資金。我將繼續解決對兒童護理中心的需求，將其納入所有新的平價住房開發專案中。我將繼續解決全選區範圍內對增加社區保健中心的需求。我將繼續探索開發“成人照顧老年人計劃日”為所有老年人建設更多的老年人住房。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我是最好的候選人，自當選以來，我已經為學校撥了數百萬美元，用於添置筆記本電腦、電子白板、科學實驗室、教室空調。還有數百萬美元，用於我們社區內的公園建設。我將繼續努力防止老年人中心被關閉和投資新的老年人住房開發專案。我已經實施了兩個新的平價住房開放項目，它們都包含兒童護理中心。我從十幾歲時就在第 41 選區生活和工作，在 3 年半的時間裡。我取得的巨大成就已經得到公認。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

民主黨初選 第 42 市議會選區

Charles Barron 第 42 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：第 42 市議會選區議員

職業背景：Dynamics of Leadership Inc 公司的創始人和首席執行官

學歷：曾就讀於紐約市社區學院，現為紐約技術學院 (New York Technical College)，獲得准學士學位。此後就讀於亨特學院，獲得社會學專業學士學位，兼修初等教育學

從屬機構：Operation P.O.W.E.R. — 人們組織起來爭取授權和尊重組織 (Operation People Organizing and Working for Empowerment & Respect) 的創始人

以往公職經驗：社區活動家，Rev. Herbert Daughterly 的幕僚主任



1. 如果你成功當選，你在第 42 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？發展經濟和創造就業機會。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？開發和建設平價住房，警員的殘暴和濫殺行為，衛生保健教育。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？市議會議員 Charles Barron 擔任社區活動家已經長達 25 年。他在地方和國家層面上均擁有豐富的經驗。過去八年裏，通過他的領導業績證明，他能夠把創造就業崗位和建設平價住房、改善教育、為計劃融資、改善醫療保健服務作為主要的關注點和選民服務專案，為社區謀福利。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Carlos Anthony Bristol 第 42 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：已退休

職業背景：弱勢群體服務組織 (SUS)：監督工作人員向 55 歲及以上被診斷感染愛滋病毒/患有愛滋病的人提供保障性住房。PRAXIS：過渡性住房服務中心 (transitional housing services) 主任，監督工作人員開展個人和群體諮詢服務活動；受害人服務組織 (Victim Services)：青少年反暴力計劃主任；協調青少年、家庭、社區、東紐約聯合起來實施安全計劃；聖瑪麗美沙酮維持計劃 (St. Mary's Methadone Maintenance Program)；財富協會 (Fortune Society)：成人諮詢服務主任，監督工作人員向曾被監禁人士及其家人提供諮詢服務

學歷：亨特學院社會工作專業碩士學位；新羅徹爾學院文學學士；家庭暴力培訓方面的多個培訓證書，例如調解和衝突解決培訓，防治毒癮培訓

從屬機構：第 5 社區委員會；Barbey 街區協會會長；房主協會；全球行動聯合教會 (Churches United for World Wide Action)；街區顧問委員會；三位一體正義組織 (Trinity Justice Ministries)；黑人社會工作者協會 (Association of Black Social Workers)

以往公職經驗：幫助罪犯痛改前非組織 (Offenders Aid and Restoration)；家長教師協會 (PTA) 前會員；第 16 社區委員會前委員，代表州議會議員 Edward Griffith

閣下；拯救我們的家園組織副主席；C.H.A.N.G.E.R. 幫助喪失房屋抵押贖回權的人；東紐約熱心市民行動聯合會 (East New York Concerned Citizen Action Coalition)

與我的競選組織聯繫方式：Carlosbr6@aol.com

1. 如果你成功當選，你在第 42 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？高失業率。這對我們生活的每個方面都造成了負面影響，尤其是對我們在社會上參與競爭的態度和能力。我將把老年人和青少年召集起來討論我們的未來。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？犯罪，這是政治領導不到位的結果。健康，擁擠的急診室，街區和社區的漠不關心，日益損毀的街道和不安全的道路，明顯缺乏對他人財產的尊重的塗鴉行為，我將提供資金建立街區協會，促進社區發展。我將為參加圖書館課外計劃完成家庭作業和接受輔導的學生提供熱餐。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我是本社區的永久居民，一直在努力為全體居民創造一個更加美好的生活空間。我一直在為本社區的利益而奔波，我值得信任，我熱愛、尊重和關心全體居民。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Winchester Key 第 42 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：東紐約城市青年團體主席/首席執行官

職業背景：18 年作為紐約州議會助理發言人的幕僚主任

學歷：在 Martha Scholfield 接受教育

從屬機構：第 75 警區警友會，加勒比裔美國人商會，獅子俱樂部

以往公職經驗：第 75 警區警友會前主席；第 19 社區教育委員會前主席

與我的競選組織聯繫方式：winchesterkey@ymail.com

1. 如果你成功當選，你在第 42 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？經濟發展問題。我們還沒有實際的本地經濟發展計劃；在我的戰略中，創造就業和創業機會，以及實施就業培訓是所有的關鍵內容。這會緩解犯罪問題，為包括年輕人在內的所有人提供工作機會，讓居民有更好的生活品質。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？年輕人的發展：要為社區內的年輕人提供教育、娛樂和文化機會。住房問題：要讓人們，尤其是老年人和家庭，可以獲得高品質的平價住房，以及在如今具有巨大挑戰的信貸市場中，可以購買新住房。犯罪問題：我們要繼續保持過去幾年的良好發展勢頭，防止我們的社區重新面臨高犯罪率問題。教育問題：我們區 50% 的成年人都沒有高中學歷，我要解決這一危機，為他們提供免費和低成本的大學教育計劃。醫療問題：本地區在獲取低成本、高品質的醫療服務方面一直面臨危機，包括更強健的疾病預防計劃。交通問題：本地區的太多居民都需要乘坐大巴和火車去上班；當 MTA 威脅要更改運行時間和削減大巴線路時，就直接影響了人們的通勤時間、老年人旅行和本地的商業活動。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我擁有作為社區公僕的豐富、良好的記錄，是享有聲譽的社區需求傾聽者。我要與居民、商人、牧師、社區團體和其他被選舉官員一起緊密合作，制定一個真正的戰略規劃，協調經濟、教育、犯罪、住房、醫療服務、交通和環境之間的關係。我會是把大家團結在一起的議員，不會區別對待和忽視每個人，我將像我們的新總統巴拉克·奧巴馬一樣積極向上、滿懷希望地工作。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Prince Lewis 第 42 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：紐約市教育局教育計劃主管

職業背景：在此之前，我在紐約市一家簽約仲介機構（社會服務提供者）擔任教育顧問

學歷：人類行為專業學士，社會工作專業碩士

從屬機構：現任第 5 社區委員會社會服務委員會主席

以往公職經驗：參加過 2005 年的選舉。成年以後一直致力於指導那些自認為需要幫助的人

與我的競選組織聯繫方式：Prince_lws@yahoo.com

1. 如果你成功當選，你在第 42 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？就業 — 為社區居民創造各種就業出路。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？

1. 提高青少年和成年人教育的效率。

2. 提供更多的平價住房。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我認為，我非常了解第 42 市議會選區需要重大改進的情況。我每天都與本社區及其居民直接接觸，所以我親自了解到他們的期盼，並因而可以有效地設計可行政策，為他們提供幫助和平衡個人責任。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Regina Powell 第 42 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：我是教育部的一名家長聯絡員

職業背景：我已經在教育部工作超過 25 年

學歷：我擁有約克學院的學士學位。我在 New Rochelle 學院獲得了教授 ESL 的碩士學位

從屬機構：我在 1996 年成立了自己的非贏利組織：G.I.N.A.，即“現在參與協會”(Get Involved Now Association)，它目前仍在運營。這是一個免費的課後計劃，旨在向東紐約社區的問題兒童提供服務。很多計劃的參加者都繼續獲得了大學學歷，他們在自己的學習中表現良好，並且已展現出積極的社交和富有感情的行為

以往公職經驗：我以往作為志願者參與了多次政治競選活動

與我的競選組織聯繫方式： FriendsOfPowell@aol.com



1. 如果你成功當選，你在第 42 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？教育問題。我認為父母們要更多地參與到教育中來，尤其是要更多地參與到校務人員的挑選程序。我要確保學生們獲得更多的核心知識和更少的基於書面考試的知識。我要建立一個計劃，讓父母們可以評估自己和承擔對子女的教育責任，畢竟父母是孩子的第一個老師。我要讓所有的青少年，包括特教和 ESL 學生，可以有機會表達他們對教育系統的感受和失望。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我的社區正因為高失業率而沮喪。主要原因是，曾服過刑、現在需要第二次機會的年輕人很難找到工作。我要啟動一個名為“第二次機會”的計劃，為這些年輕人提供幫助，讓他們可以找到長期的工作。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我母親是哈林區的社區活動激進分子，是她鼓舞我去回報自己的社區。我在 9 個兄弟姐妹中排行第 3。我一直追隨著我母親作為社區活動激進分子的足跡。作為堅定的兒童支持者，我相信所有的孩子都能學習和成功；這也是激勵我在社區工作的信念。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

民主黨初選 第 45 市議會選區

Rodrick F. Daley 第 45 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：紐約市教育局西班牙語教師，從 1996 年起開始執教

職業背景：2001 年至今，在 Meyer Levin 第 285 初中，南岸高中，Nazareth 地區高中執教

學歷：聖文森特山學院文學碩士；賓夕法尼亞州哈佛福德的哈佛福德學院；麻塞諸塞州 Amherst 的 Amherst 地區高中，獲得“更好的機會獎學金”；拉法葉 (Lafayette) 高中；Meyer Levin 第 285 初中

從屬機構：Phillip Randolph 學會；教師聯盟 — 地方分會領導，全國、州和市代表，UFT 家長拓廣服務 (Parent Outreach)，教育公平聯盟的執行會員，布碌侖教育合作，第 67 市議會選區委員會，第 17 社區委員會 — 教育、住房、青年服務委員會，AFT 黑人核心小組，NEA 全國代表，社區組織現在改革協會 (ACORN)

以往公職經驗：2004 年曾競選 NDC

與我的競選組織聯繫方式： Concernedruddie@yahoo.com

網址： www.Rdaley.com



1. 如果你成功當選，你在第 45 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？教育問題：改進的方法是減少班級人數，制定課外活動，增加父母參與的機會。最近，有幾所學校沒有經過社區的同意就關閉了。這種事情不該發生。第 17 和 18 區是紐約市表現最差的選區。缺少課外活動計劃已經導致團夥暴力事件的上升。我們需要有人了解投資教育的重要性，沒有比老師更合適的了。我會建立社區中心，以便為這些問題而鬥爭。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？1) **就業：**通過與本地的企業合作，我們將為第 45 市議會選區另外創造多於 30% 的工作崗位。2) **喪失房屋抵押贖回權：**將與貸款機構建立合作關係。我們必須進一步為老人和工薪族提供更平價住房。3) **醫療保健：**我們必須與醫院合作，這樣他們才能為居民提供充分的服務。每年有 2 次看病可免其付款。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我的基層組織、社區活動能力、責任感和工會領導能力使我成為能為第 45 市議會選區的選民請命的候選人。我會擁護社區的目標，就像我為教育所做的那樣。我一直為教育努力奮鬥，超過了 8 億美元，我開發了留學計劃、課外活動計劃，還與貸款機構建立了關係。我是最佳的候選人，因為我不只是談論問題，也不求全責備，而是努力尋找解決問題的方法。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Ernest Emmanuel 第 45 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：在過去 25 年作為紐約州房屋局的住房專家

職業背景：社區法律代言人

學歷：St. Francis 學院經濟與商業管理專業學士，布碌侖學院研究生。可以講流利的法語、西班牙語、克裏奧爾語和英語

從屬機構：加勒比裔美國人選民聯盟，加勒比商會，100 黑人，全國有色人種促進會，紐約城市聯盟，紐約柔道俱樂部和真空手道協會

以往公職經驗：社區幹事和民間領袖

與我的競選組織聯繫方式： Electemmanuel09@aol.com

網址： Myspace.com/emmanuelforcouncil09



1. 如果你成功當選，你在第 45 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？力爭更多的學校和減少班級人數。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？確保社區居民能夠獲得高品質、價格可承受的醫療服務...為家庭減稅...改善社區活動場所和公園...加大針對老年人和兒童犯罪的行為的懲處力度...更多的經濟發展。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？在第 45 市議會選區，只有 Ernest Emmanuel 具有代表每個人的同情心、經驗、決心和遠見。Ernest Emmanuel 知道把居民團結在一起是社區的所有內涵。他知道我們的相似點遠比我們的不同點更重要。Ernest Emmanuel 是一名具有遠見的領導者，這正是實現我們未來的目標所需要的。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (不參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Erlene J. King 第 45 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：社區救助中心公司的總裁兼首席執行官

職業背景：目前我是社區救助中心公司的首席執行官兼總裁。還做過兩年的貸款顧問；四年的第 45 市議會選區擔任主任；15 年的 Erlene 時裝公司首席執行官

學歷：圭亞那技術學院建築學專業證書，在 Pratt 技術學院獲得建築學學位；紐約 Traphagen 時裝學院時裝設計副學士學位；在 St. Francis 學院獲得商業學士學位；在網上修完了學士和碩士課程

從屬機構：新世界創作資源中心公司 (New World Creations Resource Center Inc.) 社區事務主任，愛滋病兒童救助公司 (Kids Living with AIDS Inc.) 公關部主管，在男青年會的東 Flatbush 分部擔任過社區事務委員會的主席，1993 年起，CAMBA 的 Beacon 課外計劃顧問委員會 (第 269 公立學校) 的常任理事；國王郡醫院療養院輔助公司的創始成員，Susan Smith McKinney 博士護理康復中心並做了兩年的負責人。曾擔任 4 年第 17 社區委員會第 45 市議會選區的代表，以及第 67 警區警友會的成員。國際獅子俱樂部協會 (International Association of Lions Clubs) 的會員

以往公職經驗：曾擔任 4 年的第 45 市議會選區主任

與我的競選組織聯繫方式：kingforcouncil09@yahoo.com
網址：www.erleneking.com

1. 如果你成功當選，你在第 45 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？我將擴建校舍，把我們的孩子從拖車中解放出來；同時發展公私合作關係，給每個教室配備電腦。我會籌資對抗喪失房屋抵押贖回權，並增加投資，為避免老人被逐出家門提供法律援助。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我會努力增加對日托、入託前和課外活動的投資。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我志願為公共領域服務已經辛勤工作了 26 年。最初是幫助住在 Vanderveer Estates 的街區解決房主租戶之間的問題。後來我成了成功的社區組織者和移民權利的發言人。作為第 45 市議會選區的主任，我了解市政廳政策的具體細節。在這種關鍵時刻，我是最具資格，並且隨時準備為大家服務。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Dexter McKenzie 第 45 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：醫生

職業背景：McKenzie 醫生是一名社區內科醫生和教師，為布碌侖中心區服務了 20 多年，他知道社區的健康水準是由占社會大部分力量的低文化水準、貧困和無望人群決定的。McKenzie 醫生為人們傳授關愛自己和做出正確選擇的知識

學歷：在紐約市公立學校 (McKenzie 醫生致力於保護和改善學校) 打下的學術基礎使他獲得了化學、藥劑學和醫學的學位

從屬機構：McKenzie 醫生擔任布碌侖全國有色人種促進會健康委員會和紐約全國黑人愛滋病問題領導委員會 (National Black Leadership Commission on AIDS) 的主席。他是臨床互助會 (Provident Clinical Society) 的主席和紐約州立大學下州校區 (SUNY Downstate) 的醫學助理教授，還是全球聯盟指導 (Global Alliance Mentoring) 和老年人結對計劃 (Senior Citizen Twinning Program) 的創始人

以往公職經驗：McKenzie 醫生已經做了 20 多年的社區組織者、導師和教育家。他提供財務知識、刑事司法、移民和商業發展方面的教育和幫助。他組織了選民登記活動和移民運動，為沒有保險的人群開發了低成本的醫療保健模式，並組織探望臥病在家的老年人

與我的競選組織聯繫方式：mckenzie2009@ymail.com
網址：www.mckenzie09.com

1. 如果你成功當選，你在第 45 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？**貧困**將是他最優先考慮的問題。McKenzie 醫生相信：應該為願意工作的所有人提供工作。這個工作應該支付基本的工資，讓這個人擺脫貧困的束縛。作為與貧困展開持久戰的一部分，McKenzie 醫生將為企業家和商業發展提供機會。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？McKenzie 醫生堅信**教育的力量**，並且想出了如何抓住年輕人的想像力，並創造一種學習和個人發展的文化。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？作為一名內科醫生，McKenzie 醫生是唯一**畢生為人類服務**的候選人。其他候選人的工作都不是**保護人的生命**。變革的呼聲到處都是，但真正的變革只能來自不拘泥於或不依賴舊體制的候選人。McKenzie 醫生是唯一真正獨立和為民請命的候選人。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Kendall Basil Stewart 第 45 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：紐約市議會議員

職業背景：足病醫生

學歷：紐約市立大學博士學位

從屬機構：Wesley McDonald Holder 民主黨俱樂部；紐約加勒比裔美國人工商業聯合會；紐約州足病協會

以往公職經驗：州委員 (紐約市布碌侖第 58 州議會選區)

與我的競選組織聯繫方式：kendall4016@aol.com
網址：www.Stewart2009.com

1. 如果你成功當選，你在第 45 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？**失業**。全國經濟衰退已經造成我們選區嚴重的失業問題。這已經導致本地經濟體系的其他方面發生連鎖反應。我正在著手解決這一問題，聯合企業、市機關和本地的其他利益相關者拿出創造性的方法來降低失業率。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？**住房**。從高失業率到工薪家庭無力購買住房，住房危機已經嚴重打擊了第 45 市議會選區。加之高租金和平價住房短缺，這些問題迫切需要關注。

再次當選之後，我將與我在市議會的同事一道努力工作，通過強制性法令，要求市政府批准的所有新的大型住房開發專案都必須建設一定套數的平價住房讓低收入家庭購買。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？如果一個人得了病，並且可以從兩個醫生中進行選擇：一個剛從大學畢業，另外一個是具有十年從醫經驗的老手。您將選擇哪一個呢？答案非常簡單——經驗豐富的醫生。我已經做了**特別的準備**，並且是**唯一有資格領導這個選區**的人。我將帶來經受無數次政治鬥爭和挑戰磨練過的經驗和領導能力。從 2002 年履職以來，**我一直站在您這一邊**。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Samuel Alexander Ashley Taitt 第 45 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：紐約市立大學國王郡社區學院教授

職業背景：加勒比廣播公司 (CBC) 首席執行官兼總經理；在肯雅、中國、加拿大完成特定媒體工作

學歷：美術碩士，紐約市立大學布碌侖學院學士

從屬機構：新時期民主黨俱樂部，4 合 1 街區協會 (4-in-One Block Association)；布碌侖新星獅子俱樂部 (Rising Stars of Brooklyn Lions Club)，布碌侖第 45、67 警區警友會，第 14 和 17 社區委員會

以往公職經驗：尚未成為民選官員

與我的競選組織聯繫方式：campaign@samtaitt2009.com

網址：www.samtaitt2009.com

1. 如果你成功當選，你在第 45 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？經濟危機及其對居民的影響，居民們喪失房屋抵押贖回權、平價住房、稅收增加、失業、無就業保障、醫療保健領域，迫切需要幫助和獲得必要方案和服務。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？教育 — 我們公立學校的輟學危機，讓家長參與制定學校政策。

經濟發展 — 小企業需要尋求政府合同和服務的支援。

青少年 — 越來越少的就業機會迫切需要多功能的青年中心。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我有作為一個組織者和倡導人的經驗。

我的誠信記錄和必要的領導能力，建立社區和宗教領袖聯盟，以促進和實施我們社區需要的變革，“進行具有真正意義的變革！”

我的獨特技能是很有說服力的，而且我們社區需要持續的聲音，在市議會清晰闡述他們的需求，把他們的問題擺在最重要的位置，並代表他們提出主張。

我的經驗和管理技能將讓我能與其他市議會議員一起工作，制定可持續的長期政策，讓第 45 市議會選區的居民受益。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Jumaane Williams 第 45 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：非營利/社區開發顧問

職業背景：紐約州租戶與街區聯盟執行主任；Flatbush 住宅公司住房主任；社區組織者；課外計劃主任

學歷：布碌侖學院政治學學士，市政管理學碩士

從屬機構：紐約州租戶與街區聯盟，第 18 社區委員會，布碌侖學院加勒比國際學生協會

以往公職經驗：無

與我的競選組織聯繫方式：info@jumaanewilliams.com

網址：www.jumaanewilliams.com

1. 如果你成功當選，你在第 45 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？平價住房是我們社區的重大問題。太多家庭面臨著失去住房，而房價和租金仍在高漲。我們的選區包括世代代住在這裏的中低收入工薪家庭、最近搬來的移民，還有其他的人群。任何人都都不應該因為住不起這裏的住房或公寓而被迫離開。我擔任平價住房和租戶權利的組織者已有 10 年，努力削減費用和通過法律，防止人們失去住房。我將在市議會繼續為此鬥爭。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我們必須為青少年提供真正的機會，他們是我們的未來，我們要盡一切可能照顧我們的老人。在市議會，我將努力給家長更多關於教育的發言權，通過在空地上創建學校以減少班級人數過多的情況，並擴大課外計劃，讓我們的孩子在正道上成長。為保證紐約市老人的生活品質，我將努力維持老年活動中心的運轉，同時擴展計劃，為老年人提供醫藥、租金和取暖費的補助。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？既然我們在白宮有社區組織者，那在市政廳也必須有。我是第一代美籍加勒比人，生長在這個社區，在紐約市的公立學校受教育。我把自己的事業放在服務和支援社區的家庭，他們希望能夠經濟、安全、舒適地住在這裏。很久以來，我們的市議會議員只聽取大房主、開發商和捐贈人的意見，而漠不關心他們選區的居民。通過 15 年的基層組織工作，我經過親身體驗知道我們的社區需要什麼才能發展得更強大並取得成功。在市議會，我會把你們的需求放在第一位。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

民主黨初選 第 46 市議會選區

Lew Fidler 第 46 市議會選區

D



登記黨派：民主黨

職業：市議會議員

職業背景：律師，1979 年取得執業資格

學歷：1978 年獲得紐約大學法學院法律博士學位；1975 年以優異成績獲得紐約州立大學奧本尼分校理學學士學位

從屬機構：無

以往公職經驗：2003 年至今擔任民主黨紐約州委員會委員 (Democratic State Committeeman)

1. 如果你成功當選，你在第 46 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？我認為，我總是代表著有效的、獨立的聲音，並且在全市範圍內已經取得大量成就。我是全國第一個預測出次貸危機的民選官員。在發生次貸危機 2 年之前，我要求我的同事們提供資金實施一項幫助私房主的計劃，該計劃已經幫助數千人避免喪失房屋抵押贖回權。我曾主持過聽證會，討論離家出走和無家可歸青少年的處境。結果，用於收容所床位的資金增加了 500 多萬美元。我曾經提議並最終為乘車上下班的人節省了大量旅費和避免了服務的大量削減。

在本選區，我在每年的預算中為每所公立學校安排了一個資本和支出預算專案，為構建新的科學實驗室、禮堂和配置電腦爭取了數百萬美元，並每年為每所學校提供一個

美術計劃。公園局局長曾說沒有其它議員為改善他所在選區的公園比我爭取更多的資金。我的選區辦公室已經幫助了數千名呼籲得到個人或者社區幫助的選民。

我曾帶頭爭取維持盡可能低的不動產稅和投票反對去年冬季的加稅提議。

市民聯盟 (Citizens Union) 說我的議會投票記錄屬於最獨立之列。彭博市長去年到我們選區來時，說我“不是一個萎縮的紫羅蘭，如我代表另一方，這可能是非常令人不滿。”我想他是在說我為我的信仰而鬥爭，並且是以有效的方式去鬥爭。

我願意繼續在市政廳為您的利益而鬥爭。我非常恭敬地請求您為我提供這個機會。謝謝大家。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？無

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？無

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Ayo O. Johnson 第 46 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：教師

職業背景：在 LaGuardia 社區學院和 John Jay 刑事司法學院任教

學歷：伊費大學科學學位；斯坦頓島學院科學教育碩士學位及監督和管理研究生；諾瓦東南大學 NSU 高等教育領導博士學位

從屬機構：教師聯盟會員，美國教師聯合會，紐約州教師聯合會，國際特赦組織，防癌協會

以往公職經驗：無

與我的競選組織聯繫方式：drayojohnson@aol.com



1. 如果你成功當選，你在第 46 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？為我們尋求實現美國夢的居民提供**就業和商業機會**。社區內每個居民都應該有機會找到一份薪水好的工作，可以養育他們的家庭。我將與其他民選官員和社區領袖一起工作，以確保我們得到公平份額的刺激基金，以激勵第 46 市議會選區的就業和小企業的發展。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？失業、教育、生活品質問題、獲得優質和平價的保健、娛樂設施。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我為他人服務的激情

我一直想為他人服務，這就是為什麼我成為一名教師，引導年輕人，並教導他們成為我們社會負責的成員。

我對領導人的願景是，通過自由和公正的選舉，讓每一個公民都參與到政府活動中，並理解政府在他們的生活中所發揮的作用。

我有一些關於變革的想法，我相信這些想法會提高我們區居民的生活品質，在未來 3 個月的競選活動中，我將會闡述這些想法。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Alan J. Sasson 第 46 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：法律

職業背景：過去 10 年，我一直在法律領域工作。我也有建立和經營小企業的經驗

學歷：Hofstra 大學法學院；布碌侖學院，Midwood 高中

從屬機構：紐約州律師協會，Sephardic 選民聯盟

以往公職經驗：無

與我的競選組織聯繫方式：sassonforcouncil@gmail.com

網址：www.alansasson.com



1. 如果你成功當選，你在第 46 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？作為市議員，我要解決的最重要問題是醫療保健服務。每一個成人和兒童應得到充分的醫療保健服務，以確保他們健康長壽。

我會解決的其他重要問題是：平價住房、青年人創業方案和機會以及老年人計劃。

2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？我會解決本地區需要更多小企業的問題，並會努力工作，以防止人們自己的家園被沒收。

我也將努力工作，以確保我們的孩子得到最好的教育。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？我相信，勤勞和決心可以解決任何問題。我會為我們的社區繼續努力工作，使它更好地成為我們養育自己孩子的地方。社區代表是一個全職工作，我保證會為這個地區的居民們全時工作。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

Elias J. Weir 第 46 市議會選區

登記黨派：民主黨

職業：應付帳目主管

職業背景：信貸經理

學歷：紐約技術學院，主修商業管理專業，輔修金融專業

從屬機構：南 Canarsie 公民協會，Fresh Creek 協會，Canarsie 橋顧問委員會成員，國際電氣工人協會第 3 地方聯盟前幹事，選擇 Canarsie 組織前主席，第 69 警區前輔警

以往公職經驗：社區領袖，前 PTA 負責人和 SLT 成員

與我的競選組織聯繫方式：eliasweir@aol.com

網址：www.eliasweir46th.com



2. 如果你當選，你還要解決哪些重要問題？環境安全，過度發展，學校關閉和公共交通問題。

我很高興的說，在阻止一個會造成潛在危害的醫療廢品轉運設施落戶我們社區的工作中，我起到了很重要的作用。我們可以立法來防止任何類似設施被設置在靠近居民區的地方。

過度建設的問題需要解決，我們還要防止全市範圍內的主要學校機構被關閉。我會保護小企業的利益，使我們的商業街重新煥發生機。此外，我還會解決與港口和港灣相關的要求。

3. 是什麼使你認為自己是競爭這一職位的最佳人選？作為一名社區領袖，我和其他人不知疲倦地工作，確保選民的利益不被侵害。我非常了解影響這個社區的問題和人們擔心的問題，我和其他人已經在努力面對和/或解決這些問題。

如果我有幸當選第 46 市議會選區的下屆議員，我會繼續為該區謀求利益。

請您在 2009 年 9 月 15 日的初選和以後的普選中投我一票。

(陳述按照候選人提供的英文原樣翻譯) (參加紐約市競選財務計劃之候選人)

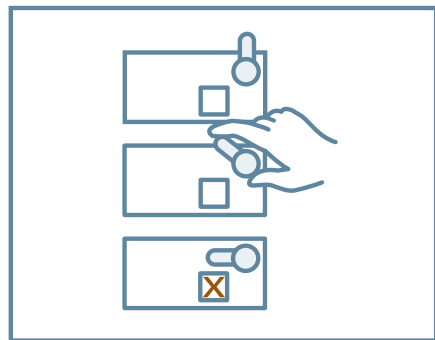
1. 如果你成功當選，你在第 46 市議會選區要解決的最重要的問題是什麼？獲取充分的資源：高品質的生活，一流的學校，以及為我們的老年人提供充分的關愛和服務。還有，為上班族提供孩子照料和健康服務幫助。



A

掀開投票亭的門簾，然後進入裏面。（你進去後門簾就會闔上，並保持關閉狀態。）

將紅色大把柄拉到右邊 (A)。在選定所有候選人之前，不要再扳動紅色大把柄。



B

將你中意的候選人姓名旁的拉杆撥下 (B)。這時在你選擇的旁格內會出現「X」。如果撥錯了，請將拉杆撥回，重新選擇正確拉杆。



C

選完候選人之後，讓拉杆繼續保持撥下狀態，將紅色大把柄拉回到左邊 (C)。拉杆就會回復到原本位置，你的選票也就被納入統計。然後掀開門簾，離開投票亭。

寫入式投票

對於大多數公職而言，你可以投票給姓名未列入選票的候選人（稱為「寫入候選人」，a “write-in” candidate）。請在投票機最左端找到標有數位的空欄上方按鈕。按下按鈕打開你選中的候選人公職所對應的號碼槽，並按住。在該欄內寫下你想選舉的候選人姓名。投票機左側內部有一隻鉛筆備用。投給其他公職人員的選票，仍依正常方法操作。詳情請電：866-VOTE-NYC (866-868-3692)。

填票機

在本屆選舉中，紐約市選舉局將在投票站現場提供填票機 (BMD)。旨在幫助選民特別是殘障選民，以獨立、保密的方式進行投票。通過填票機產生的選票將與紙選票一起加以統計。

填票機讓選民通過顯示幕幕查看或通過耳機提示獲得選票，並通過下列方式填寫選票。

- 觸摸式螢幕及輔助鍵盤。(類似 ATM 自動櫃員機上的浮點鍵盤。)
- 吹吸開關設備 (Sip & Puff Device) 或者
- 翹板開關設備

投票站現場的工作人員可幫助選民使用填票機。使用填票機進行投票所需的時間比拉杆投票機較長 (多達 45 分鐘)，符合資格的選民也可以投“缺席

選票”(有關缺席選票的資訊可參閱第 2 頁)。

欲了解有關填票機的更多資訊，請致電 866-VOTE-NYC (866-868-3692；有聽覺障礙者可致電：212-487-5496)，或上網查詢：www.vote.nyc.ny.us/bmdchinesefaqtxt.html。



紐約市競選財務理事會

競選財務理事會是一個無黨派傾向、獨立的市政機構，其職責是通過提高紐約市民在選舉過程中的作用而更好為公共眾利益服務。通過對競選財務計劃（創立於 1988 年）的管理，競選財務理事會幫助選民得以充分了解候選人並使更多公民參與市政府職務的競選。該計劃將紐約市民的微薄捐款與公款補助的力量相配合從而擴大了它們的影響，同時減少了由大筆捐款和數額無限的選舉支出衍生的腐敗現象的可能性和做法。

競選財務理事會通過以下途徑履行其職責：

- 在市選舉中公開披露有關競選財務工作的即時資訊。
- 管理可自願加入的競選財務計劃，該計劃制定支出限額並向符合資格條件的候選人提供相應的公款補助。
- 始終如一且不帶偏見地履行競選財務法案。
- 印發無黨派傾向的紐約市《選民指南》。
- 協調紐約市候選人的辯論會。

根據競選財務法案，競選地方職務的候選人必須向外界透露其競選現金的來源及用處。競選財務理事會將這一資訊發佈在其網站上，網址為：www.nycfb.info。候選人同時還須遵循“恪盡職守”的限定，這些限定旨在減少地方政府中“給錢辦事”的觀念。候選人可以選擇加入自願競選財務計劃，該計劃向符合要求並同意恪守嚴格的開支限制規定的候選人提供公款補助。該計劃讓候選人能夠獲得足夠的公眾支持以開展競選活動，而無需爭取大宗競選獻金或依靠個人財富。

如果你對競選市政府職務感興趣或需要了解更多有關競選財務法案如何使紐約市本地競選更公開、更民主，請聯繫 [New York City Campaign Finance Board](http://www.nycfb.info)，地址：40 Rector St., 7th floor, New York, NY 10006，或訪問我們的網站，網址為：www.nycfb.info。如果你有關於競選財務理事會的問題，請將問題通過電子郵件

發送至：info@nycfb.info。如果你有專門針對這本《選民指南》方面的問題，請將問題通過電子郵件發送至：VoterGuideInfo@nycfb.info。

紐約市競選財務理事會

Joseph P. Parkes, S. J.
主席

Art Chang, Richard J. Davis, Katheryn C. Patterson, Mark S. Piazza
委員

Amy M. Loprest, 執行主任

Shauna Tarshis Denkensohn, 副執行主任

Sue Ellen Dodell, 常務理事

Elizabeth Bauer
管理事務主管

Eric Friedman
新聞秘書

Peri Horowitz
特殊合規及政策保障主管

Daniel Cho
傳媒主管

Diana Lundy
資料處理主管

Kenneth O'Brien
系統管理主管

Julius Peele
審計及會計主管

Elizabeth A. Upp
傳媒主管

Peggy A. Willens
管理、分析及操作主管

這本《選民指南》由競選財務理事會下屬的傳媒部門編寫，參加編寫的人員包括 — Elizabeth A. Upp、Crystal Choy、Chelsea Jackson、Winnie Ng、Todd Raphael 和 Andrew Sautler 及 Mark Sattinger 的協助。

《2009 年紐約市初選選民指南》© 2009 紐約市競選財務理事會版權所有。保留所有權利。封面及內部設計：D-Zine 公司。美國國內出版

有關《選民指南》的幾條注釋

本《選民指南》列出了截至發稿時初選選票上的所有候選人，包括沒有及時提交選民指南個人資料的候選人的名字。因為候選人可能會因為法律問題而在選舉前遭除名，因此該《選民指南》中的一些候選人可能不會出現在候選人選票上。甚至也有可能不會舉行初選。請訪問競選財務理事會網站：www.nycfb.info/voterguide，閱讀競選財務理事會的網上《選民指南》以獲得最新的初選資訊，並了解在這本《選民指南》印刷出版後選票有那些變更。

本《選民指南》中的個人資料和照片均由候選人提交給競選財務理事會。所有候選人均在宣誓聲明書上簽字以證明他們所提供的這些個人資料是真實可信的。候選人提供給競選財務理事會的資訊將以同樣的形式被重新列印。除對一些明顯的印刷錯誤做改動外，競選財務理事會不對候選人提交的資料進行任何編輯。候選人在其競選陳述中所表達的觀點並不代表紐約競選財務理事會的立場。

今年是選舉年 ...

敬請觀看和了解 紐約市官方選舉辯論會

初選

市長辯論會

2009 年 8 月 26 日, 星期三
晚上 7 點 NY1 電視頻道
WNYC 廣播頻道

2009 年 9 月 9 日, 星期三
晚上 7 點 WABC-TV 電視頻道
1010 WINS 廣播頻道

公眾利益倡導人辯論會

2009 年 8 月 30 日, 星期天
早上 11 點 WABC-TV 電視頻道
WNYC 廣播頻道

2009 年 9 月 8 日, 星期二
晚上 7 點 NY1 電視頻道
WNYC 廣播頻道

審計長辯論會

2009 年 8 月 23 日, 星期天
早上 11 點 WABC-TV 電視頻道
WNYC 廣播頻道

2009 年 9 月 10 日, 星期四
晚上 7 點 NY1 電視頻道
WNYC 廣播頻道

www.nyccfb.info/debates

- ★ 其他語言廣播
- ★ 競選辯論會決賽
- ★ 主持辯論聚會

普選

市長辯論會

2009 年 10 月 13 日, 星期二
晚上 7 點 NY1 電視頻道
WNYC 廣播頻道

2009 年 10 月 27 日, 星期二
晚上 7 點 WABC-TV 電視頻道
1010 WINS 廣播頻道

公眾利益倡導人辯論會

2009 年 10 月 25 日, 星期天
早上 11 點 WABC-TV 電視頻道
WNYC 廣播頻道

2009 年 10 月 28 日, 星期三
晚上 7 點 NY1 電視頻道
WNYC 廣播頻道

審計長辯論會

2009 年 10 月 18 日, 星期天
早上 11 點 WABC-TV 電視頻道
WNYC 廣播頻道

2009 年 10 月 29 日, 星期四
晚上 7 點 NY1 電視頻道
WNYC 廣播頻道

辯論會由以下公司贊助



09
選舉辯論會
紐約市競選財務理事會